

rings 07 um uns



Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
53. Jahrgang, 01. April 2015

FAHRRAD- & SPIELZEUG-

BÖRSE

18. APRIL 2015

IN DER WÄLDCHENSCHULE ARNUM

9:30 - 12:30 UHR



Fahrräder, Kinderspielzeug, CDs und Bücher, etc.. Kauf und Verkauf – nur von Privat an Privat. Keine Anmeldung, keine Standgebühr – Verkäufer werden jedoch gebeten, 10% ihres Verkaufserlöses für einen guten Zweck zu spenden.

Einlass für Verkäufer ab 9.00 Uhr. Eintritt frei.

Fragen an boerse@duh-bist-hemmingen.de

Wir freuen uns auf Sie!

DUH DIE UNABHÄNGIGEN
HEMMINGER

www.duh-bist-hemmingen.de



Die O-Ei-Tour!

*Am 06.04.2015 laden wir zu
einer Such- und Findigkeitsfahrt
für die ganze Familie ein.*



Treffpunkt ist um 12.00 Uhr auf dem Rathausplatz in Hemmingen. Von dort geht es nach einer kleinen Einführung los auf eine ca. dreistündige Abenteuerfahrt durch die südliche Region Hannover. Auf der Fahrt anhand einer Karte müssen die Teilnehmer an markanten Punkten Aufgaben lösen.

Zielpunkt ist die Bernwardswiese, auf der, bei der abschließenden Ostereiersuche der Kinder, Kaffee und Kuchen, die Ergebnisse ausgewertet werden. **Tipp:** Kugelschreiber und Lineal sind hilfreich. Anmeldungen sind vorher erwünscht unter info@hemming-way.de, jedoch nicht zwingend.

Startgeld € 5,00. Weitere Infos unter 0170 / 382 28 52 (Wilfried).

Gestaltung: Jörg Lorenz

KFZ-MEISTERBETRIEB

MANFRED ADAM

AUTOZUBEHÖR- UND
ERSATZTEILHANDEL

Göttinger Landstr. 45 · 30966 Hemmingen
Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19

ÜBER 30 JAHRE



→ Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
→ Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
→ Karosserie- und Lackarbeiten
→ Auto-Zubehör und Einbau
→ jeden Tag HU und AU

P Wussten Sie schon ...
direkt hinter unserer
Werkstatt ist ein großer
Parkplatz (400 m²)!

**Haben Sie auch schon Frühlingsgefühle?
Vergessen Sie Ihr Auto nicht!**

Jetzt ist die richtige Zeit für
Reifenwechsel, RundumCheck, Ölwechsel etc.

KARL - H. MÜNKEL GmbH



- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

SEIT 1942

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe



Inh.: Klaus Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Energiesparen mit Glas	mit	Wärmeschutz- Isoliergläsern	Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
Reparatur- Schnelldienst		Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Neu: Nordic Walking für Senioren

PFLEGEDIENST mobil



5 Jahre
Hemmingen
Arnum

05101 - 990 39 59

Häusliche Senioren
und Krankenpflege
Hans-Theismann-Weg 2, 30966 Hemmingen-Arnum

Therapie und Fitness unter einem Dach...



Wir bieten unter anderem:

- Krankengymnastik
- Massagen
- Fango, Heißluft, Kältetherapie
- Funktionstraining
- Medizinisches Fitnesstraining

Dieter und Markus Förster
Göttinger Straße 65 · 30966 Hemmingen · Tel.: 05101 / 3193
www.therapiezentrum-arnum.de



Jens Richter

Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen

Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2
30966 Hemmingen
gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34
Telefax: (05 11) 270 77 33
Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN



FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wüfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUFEN



- | | |
|--|---|
| POLIZEI Hemmingen Arnum
Tel.: 051 01/85 27 07
Göttinger Straße 65A | Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0511/3110 31 |
| Falls nicht besetzt:
Polizeikommissariat Ronnenberg
Tel.: 051 09/517 - 0 | Sozialstation Hemmingen
Berliner Straße 16
Tel.: 0511/41 64 42 |
| POLIZEI - NOTRUF 110
in allen Ortsteilen | Stadtverwaltung Hemmingen
Rathausplatz 1
Tel.: 0511/41 03 - 0 |
| UNFALL / RETTUNG / FEUER 112
in allen Ortsteilen | Straßenbeleuchtung Störungsstelle
Tel.: 0800/0 28 22 66 |
| Ärztlicher Notdienst
Tel.: 116 117 | Nur nach Dienstschluss:
Technischer Notdienst
Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder
Tel.: 01 62/ 2 02 69 17 |
| Krankentransport
mit ärztlicher Verordnung
Tel.: 05 11/19222 | Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt
Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht) |

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

- | | |
|--|---|
| 01.04. Alte Ricklinger-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 15 62
Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9,
Haltestelle Beekestraße | 10.04. Ahorn-Apotheke
Telefon: (05 11) 9 82 51 31
Laatzten, Hildesheimer Straße 214 |
| 02.04. Tresckow-Apotheke
Telefon: (05 11) 46 60 10
Wettbergen, Tresckowstraße 187 | 11.04. Delphin-Apotheke
Telefon: (05 11) 82 52 52
Laatzten, Am Wehrbusch 20
Hst. Leine EKZ |
| 03.04. Markt-Apotheke Rethen
Telefon: (0 51 02) 91 64 80
Laatzten/Rethen,
Hildesheimer Straße 356 | 12.04. Ernst August-Apotheke a.
Köpcke, Telefon: (05 11) 3 53 41 30
Karmarschstraße 14,
gegenüber Peek & Cloppenburg |
| 04.04. Apotheke im Ratio
Telefon: (05 11) 3 90 88 90
Laatzten, Karlsruher Str. 8, n. Kaufland | 13.04. Zentral-Apotheke
Telefon: (05 11) 46 44 88
Mühlenbergzentrum 14 |
| 05.04. Gertrauden-Apotheke
Telefon: (05 11) 88 30 24
Hildesheimer Straße 72,
Nähe Krausenstraße | 14.04. Stadtweg-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 01 48/49
Ricklinger Stadtweg 41, Ecke Pfarrstr. |
| 06.04. Andrea-Apotheke
Telefon: (05 11) 4 58 10 11
Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr. | 15.04. Alpha-Apotheke
Telefon: (05 11) 43 55 88
Mühlenbergzentrum 3 D |
| 07.04. Iris-Apotheke
Telefon: (05 11) 86 46 08
Laatzten, Hildesheimer Straße 38, | 16.04. Kreuz-Apotheke
Telefon: (05 11) 86 45 08
Wülfel, Hildesheimer Straße 360,
n. Wülfeler Biergarten |
| 08.04. Landwehr-Apotheke
Telefon: (0 51 01) 41 41
Arnum, Göttinger Str. 67,
Kreuzung Wilkenburger Straße | 17.04. Schloss-Apotheke
Telefon: (05 11) 1 31 62 61
Calenberger Esplanade 3 A
n. Friederikenstift |
| 09.04. Westerfelder Rats-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 52 74
Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4 | 18.04. Abelmann-Apotheke
Telefon: (05 11) 30 03 55 70
Hildesheimer Straße 261
im Timon-Carrée |

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr
Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- ☞ 15. April 2015 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 08.04.)
- ☞ 29. April 2015 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 22.04.)

inhalt

SEITE

AMTLICHES	04
SONSTIGES	09
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 11
FAMILIENANZEIGEN	12
VERANSTALTUNGSKALENDER	14 - 15
BAUHOF	16
HEILPRAKTIKER	17
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	18
ARNUM	18
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	20
VERSCHIEDENES	22
HARKENBLECK	22
HIDDESTORF / OHLENDORF	23
STELLENMARKT • UNTERRICHT	23
WILKENBURG	25
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	26
ANKAUF / VERKAUF	26
IMMOBILIENMARKT	27

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck, Vertrieb und Anzeigenverwaltung: Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH, Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen, Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 Fax: (05 11) 41 65 77 E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Schwake Stadtverwaltung Hemmingen, Postfach 1380, 30955 Hemmingen, Telefon: 05 11/41 03 - 135 Fax: 05 11/ 41 03 - 296 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 2 x im Monat verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie. **Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.** Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Wieder reingefallen?

Lassen Sie nicht jeden an Ihr Rohr - es könnte teuer werden!

www.ist-dein-rohr-frei.de

Klauenberg GmbH
Rohr- und Kanalservice

zertifizierter Fachbetrieb

Wenn es Ihnen so richtig stinkt, sind Sie bei uns an der richtigen Adresse!

- Wir sind termintreu und kommen aus der Region!
- Rechnen nur ab, was wir tatsächlich gemacht haben!
- Und sanieren nur Schäden, die auch wirklich da sind!

Darauf geben wir Ihnen unser Wort.

Seit über 35 Jahren Ihr kompetenter Partner für:

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalortung
- Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inliner-Verfahren

24h-Notdienst

Zentrale: Wilhelm-Röntgen-Str. 1, 30966 Hemmingen, Fon: 05 11 / 82 79 89, Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10, 38106 Braunschweig, Fon: 05 31 / 234 46 84, Fax: 05 31 / 234 92 21

Verpflichtete Honorar

Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbausanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung

Baumschule Pattensen Jetzt vom Fachmann:
Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Baum- u. Heckenschnitt

Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation
DR. KRÜGER GmbH

Ihr Seniorenheim gibt Herz

Ihre monatliche Zuzahlung beträgt bei genehmigten Pflegestufen:

Pflegestufe 1:	1.025,77 €
Pflegestufe 2:	1.135,42 €
Pflegestufe 3:	1.226,11 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 28,38 €/Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2 C
30519 Han.-Wüfel/Mittelfeld · Tel. (0511) 8 60 47 -0
www.pflegestation-dr-krueger.de

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Amtliche Bekanntmachung

Sitzung des Ausschusses für Sport, Kultur Senioren und Soziales
am: Mittwoch, 15. April 2015
um: 19.00 Uhr
Ort: KGS Hemmingen

Wichtiger Hinweis: Vor der Ausschusssitzung findet um 18.30 Uhr eine Besichtigung der Buswendeschleife statt.
Treffpunkt: Vor dem Eingang zum Sek. II-Gebäude

TAGESORDNUNG:

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des öffentlichen Protokolls über die Sitzung am 28. Januar 2015
5. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
6. Mitteilungen des Geschäftsführers der Leine-Volkshochschule gGmbH
7. Vertrag zur Förderung des bauhof e.V. hemmingen
8. Sanierung Ballspielhalle Hohe Bünte: Vorstellung der Entwurfsplanung
9. Präsentation des Zukunftskonzeptes der Sportanlage Hohe Bünte durch den 1. Vorsitzenden des SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e.V.
10. Leine-Volkshochschule gGmbH – Neufassung des Gesellschaftsvertrages –
11. Anfragen von Ausschussmitgliedern
12. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 23. März 2015 Hemmingen Schacht-Gaida

Amtliche Bekanntmachung

29. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt

am: Donnerstag, 16. April 2015
um: 19.00 Uhr
Ort: Ratssaal im Rathaus, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

TAGESORDNUNG:

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des öffentlichen/nichtöffentlichen Protokolls über die 27. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 18. Februar 2015
 - 4.1 Genehmigung des öffentlichen/nichtöffentlichen Protokolls über die 28. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 5. März 2015
5. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
6. Baugebiet „Generationenwohnen südlich Bockstraße“ in Arnum – Gestaltung des Quartiersplatzes
7. Antrag der Fraktionen CDU und Bündnis 90/Die Grünen: Einrichtung von Fahrradstraßen zur Schulwegsicherung
8. Radverkehrskonzept der Stadt Hemmingen
9. Erneuerung Straßenbeleuchtung – Bericht zum Stand des Verfahrens
Hinweis: Im Anschluss an die Sitzung ist eine Besichtigung der aufgestellten Musterleuchten geplant.
10. Anfragen von Ausschussmitgliedern
11. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
20. März 2015 Hemmingen Schacht-Gaida

Die Stadt Hemmingen im Internet:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Neustadt, Sehnde und Ronnenberg sind Klima-Meister 2014

Ronnenberg holte sich den Sieg in der Kategorie städtische Struktur und verdrängte den Vorjahressieger Hemmingen auf Platz 2



Die Klima-Meister der zweiten Saison des CO₂NTEST stehen fest: In der Kommune-Wertung des Wettbewerbs sicherten sich Neustadt a.Rbge., Sehnde und Ronnenberg den Titel in ihren Kategorien. Zum 1. Mal konnten auch Bürgerinnen und Bürger an den Start gehen. Den ersten Preis in dieser Wertung nahm Claudia Fegebank aus Hannover mit nach Hause.

In den fünf Disziplinen Solar-, Bio- und Windenergie, Kraft-Wärme-Kopplung und Passivhäuser traten die Städte und Gemeinden gegeneinander an. Am 12. März wurden die Sieger bei der Meisterfeier in der Akademie des Sports in Hannover geehrt. 2015 geht der Wettbewerb in die dritte Runde. Auch dieses Mal sind wieder die Kommunen sowie Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, gegeneinander anzutreten und sich mit ihrem Klimaschutz-Engagement den Titel und Preise zu sichern.

Neben der Deutschen Bundesstiftung Umwelt wird der Klima-CO₂NTEST von der Region Hannover, der Avacon AG und dem enercity-Fonds proKlima unterstützt.



Die Stadt Hemmingen wurde Zweiter in der Kategorie städtische Struktur: Die stellvertretende Regionspräsidentin Angelika Walther (li.) und Harald Halfpaap, Geschäftsführer des enercity-Fonds proKlima (rechts) übergaben die Urkunde an den stellvertretenden Bürgermeister Jürgen Grambeck.

aha lädt zu Kompostmärkten ein – Hannoversche Erden lassen Hemmingen erblühen

Pünktlich zum Beginn der Gartensaison startet der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) wieder mit seinen beliebten Kompostmärkten.

Am Mittwoch, 14. April 2015, in der Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr, macht er Halt in Hemmingen (Parkplatz, Strandbad, Hohe Bünte). Bitte beachten Sie, dass der Kompostmarkt erst um 14.00 Uhr öffnet und auch dann erst der Kompost abgeholt werden kann!

Unter dem Motto „Aus der Region – Für die Region“ verteilt aha wertvollen Naturdünger, den Qualitätskompost mit Gütesiegel, solange der Vorrat reicht. Einwohnerinnen und Einwohner, die die heimische Gartenerde mit dem Qualitätskompost verbessern möchten, brauchen lediglich einen Behälter mitbringen und für den Transport sorgen.

Zusätzlich verkauft aha Blumen- und Pflanzerde zum Sonderpreis. Das regionale Markenprodukt besteht aus reinem, hannoverschem Grünschnittkompost unter Beimischung von Rindenhumus sowie Holzfasern und ist zu 100 Prozent torffrei. Damit leistet aha einen aktiven Beitrag dazu, die Moore als größte CO₂-Senken zu schützen und als Lebensraum seltener Tier- und Pflanzenarten zu bewahren.

Mitgebrachte Bodenproben aus dem heimischen Garten untersucht aha vor Ort auf ihren pH-Wert und bietet einen kostenlosen Nitratschnelltest an. Dabei wird der Boden auf den Stickstoffgehalt untersucht, der einer der Hauptnährstoffe für Pflanzen ist. Außerdem erhalten aha-Kunden Tipps zur Rasenanlage und -pflege.

Natürlich können sich Selbstaholer das ganze Jahr über auch auf den Deponien in Lahe, Burgdorf und Kolenfeld kostenlos mit Kompost eindecken. So findet der sortenreine Kompost den Weg zurück in die Gärten, um den Boden optimal mit Nährstoffen für Blütenfülle und leckeres Gemüse zu versorgen.

Weitere Informationen gibt es auch unter www.aha-region.de/kompost.

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Schwerpunkte

- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Erbrecht

Inga Stockmeier

Rechtsanwältin

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65

info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de

Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inb. Walk Hencke



GÜNSTIG
SCHNELL & KOMPETENT

Wir lösen Ihr Computerproblem bei Ihnen vor Ort

Reparaturen Notdienst Service
PC-Einrichtung Virenbeseitigung
Internet Umbauten Beschaffung
Datenrettung Datensicherung uvm

Tel: 05101-991374 www.pcdienst-hemmingen.de

SPARK

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)
30159 Hannover

Telefon
05 11 / 32 53 00

Telefax
05 11 / 2 15 74 21

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 05101/2815
Mobil: 0172/5153880
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

patricia stephan
Ausführung
sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau
TISCHLER-
MEISTERIN
Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Wir streichen alles!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 4874
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSTATTERMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanfertigung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerechter aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA



SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
Planung · Ausführung · Wartung

☎ **0511/ 41 20 13**
www.shk-momm.de

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Fliesen Tech



Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER
30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (0 51 01) 91 53 09
Mobiltelefon 0172 / 5 40 81 70
Telefax (0 51 01) 91 53 28

- Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
- Komplettrenovierungen in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Hemmingen machte sauber!

Erfolgreicher Frühjahrsputz im März 2015

Über 90 Bürgerinnen und Bürger aus Vereinen und Verbänden, darunter auch viele einzelne Privatsammler, nahmen in diesem Jahr zur Müllsammelaktion teil. Teilgenommen an der Sammelaktion haben auch der Waldkindergarten in der Woche vor dem Sammeltermin. Ihnen allen sei an dieser Stelle einmal öffentlich für ihr Engagement gedankt.

Mit dem nunmehr zwölften Müllsammeltag hat sich so etwas wie eine kleine Tradition entwickelt, viele Sammler heben auf, was andere achtlos weggeworfen haben. Zum Abschluss trafen sich die Sammler in dem Vereinsheim des SC Hemmingen-Westerfeld zu einem kleinen Imbiss sowie einem Dankeschön vom Bürgermeister Schacht-Gaida.

Grünabfallannahme verlängert die Öffnungszeiten!

Die Annahme von Grünabfällen auf dem städtischen Betriebshof, Hoher Holzweg 15 A, OT Arnum, ist wieder länger geöffnet ab

Samstag, den 4. April 2015

Ab 4. April 2015 können Sie Ihre Grünabfälle wieder an jedem Samstag von 9.00 bis 17.00 Uhr entsorgen.

Mit Ausnahme von Feiertagen können Sie außerdem Ihre Grünabfälle bei folgenden Stellen abliefern:

Landwirtschaftliche Grüngut-Aannahmestelle Ohlendorf, Bruchweg (neben der Siloanlage)

- Samstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
- Mittwoch von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Wertstoffhof Ronnenberg, Empelder Straße (hinter den Kleingärten)

- Dienstag von 09.00 Uhr bis 18.30 Uhr
- Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- Samstag von 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Wertstoffhof Pattensen, Ludwig-Erhard-Straße 22

- Dienstag von 09.00 Uhr bis 18.30 Uhr
- Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- Samstag von 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Stadt Hemmingen sucht Paten für Grünflächen

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebevoll gepflegte Grünflächen und blühende Straßenbäume oder auch nur einige Blumen am Straßen- oder Wegesrand erfreuen wohl die meisten Menschen. Sicherlich ist dies auch in Hemmingen nicht anders und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Betriebshofes der Stadt sind engagiert dabei, die Vielzahl an städtischen Grünflächen zu pflegen und zu gestalten. Naturgemäß sind diesem Streben finanzielle und personelle Grenzen gesetzt. Um unserem Stadtmotto, der „Familienfreundlichen Stadt im Grünen“ weiterhin gerecht werden zu können, würden wir uns über Ihre Mithilfe bei der Pflege unserer Grünflächen sehr freuen. Machen Sie es daher wie viele Ihrer Nachbarn und Nachbarinnen, die teilweise bereits seit Jahrzehnten ein Stück städtisches Grün hegen und pflegen, werden Sie Grünflächen- oder Baumpate der Stadt Hemmingen und übernehmen die Verantwortung für ein kleines Stück Ihrer Heimatstadt.

Sie können damit nicht nur Hemmingen ein wenig verschönern, sicherlich ist es auch ein befriedigendes Gefühl zu etwas mehr Lebensqualität im direkten Umfeld beizutragen. Betätigungsfelder sind dabei vielfältig, das geht von einer Patenschaft über einen Straßenbaum über die Bepflanzung und Pflege einer kleinen Grünfläche oder Baumscheibe bis hin vielleicht von der Entfernung unachtsam weggeworfenen Mülls auf einem Spielplatz. Dies alles sollen aber nur Beispiele sein, sollten Sie Interesse an einer Patenschaft haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit Frau Roswitha Mühe, Telefon (0511) 4103 - 115, E-Mail Roswitha.Muehe@stadthemmingen.de) aus dem Fachbereich Bau und Umwelt auf. Sie wird dann, zusammen mit Mitarbeitern des Betriebshofes besprechen, was die Patenschaft in Ihrem Falle beinhalten kann und Ihnen auch gerne Ratschläge für die Pflege geben.

Sie erhalten von der Stadt ein Bestätigungsschreiben und die Patenschaft wird mit in das vorhandene Register aufgenommen, ansonsten handelt sich aber um eine rein ehrenamtliche Tätigkeit und außer dem guten Gefühl etwas für seine Umwelt getan zu haben, kann die Stadt keine Entschädigung anbieten. Eine einmal übernommene Verpflichtung können Sie selbstverständlich jederzeit ohne Angabe irgendwelcher Gründe wieder zurückgeben.

Mit freundlichen Grüßen

Schacht-Gaida, Bürgermeister der Stadt Hemmingen

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Angebote der Jugendpflege Hemmingen in den Osterferien – Es sind noch Plätze frei!

Für zwei Veranstaltungen der Jugendpflege Hemmingen in den Osterferien sind noch Plätze frei. Es geht mit dem Fahrrad ins Landesmuseum und zum Naturschutzzentrum. Nähere Informationen findet man unter www.jugendpflege-hemmingen.de/veranstaltungen.

HIGH TECH RÖMER

Fahrradtour ins Landesmuseum

Ob Fußbodenheizung, Lastkräne, Wellnessbäder oder Kaugummi – noch heute begegnen uns im täglichen Leben zahlreiche Techniken, Geräte oder Alltagsphänomene, die auf überragende Entwicklungen aus der Römerzeit zurückgehen. Wie es den Römern gelang, vor rund 2.000 Jahren ganz ohne Computer, Motoren und Elektrizität solche technischen Meisterleistungen zu vollbringen, zeigt die Ausstellung „HighTech Römer“.

Diese Veranstaltungen wollen wir heute entdecken: Wir werden eine Führung durch das Museum bekommen und im Anschluss römische Spiele zum Mitnehmen basteln!

Wir werden mit dem Fahrrad fahren: Ihr braucht also ein verkehrssicheres Fahrrad, einen Helm, wetterangemessene Kleidung und Proviant.

- Termin: Dienstag, 7. April 2015
- Zeit: 9.15 bis 12.30 Uhr
- Veranstalter: Jugendpflege
- Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
- Alter: 8 bis 12 Jahre
- Bitte mitbringen: Verkehrssicheres Fahrrad + Helm, Proviant
- Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro

BIBER-TOUR

Fahrradtour zum Nabu in Grasdorf

Heute geht's nach Grasdorf zum Nabu! Wir werden mit den Fahrrädern von Hemmingen aus, durch die Leinemasch zum Nabu-Naturschutzzentrum nach Grasdorf radeln. Dort angekommen, gibt es eine Führung durch das Haus. Dann werden wir rausgehen und den Lebensraum des Bibers entdecken: Wer ist der Biber eigentlich? Und wie lebt er? Ist er ein Schädling oder ein Helfer?

Anschließend schwingen wir uns auf unsere Drahtesel und fahren zurück zum Jugend-Kultur-Haus.

- Termin: Freitag, 10. April 2015
- Zeit: 9.00 bis 14.00 Uhr
- Veranstalter: Jugendpflege
- Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
- Alter: ab 8 Jahre
- Bitte mitbringen: Verkehrssicheres Fahrrad + Helm, Proviant
- Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro

Jugendgremium freut sich auf weitere „Mitmischer“

Alle Jugendlichen, die Interesse an Kommunalpolitik haben, tolle Ideen für junge Menschen in Hemmingen in die hiesige Politiklandschaft einbringen wollen, oder nach dem Planspiel „Pimp your Town“ dranbleiben wollen, sind herzlich willkommen beim Jugendgremium!

Wir sind eine offene Gruppe und freuen uns, euch bei unserem nächsten Treffen

am Donnerstag, dem 16. April, um 17.00 Uhr im Jugend-Kultur-Haus kennenzulernen. Kommt einfach vorbei und mischt euch ein!

Das Jugendgremium „Mitmischen“ in Hemmingen besteht nun seit rund zwei Jahren und hat sich vorgenommen, die Interessen der Kinder und Jugendlichen in Hemmingen in der Kommunalpolitik zu vertreten. Momentan besteht das Jugendgremium aus sechs Jugendlichen und wird von Kristina Quakulinsky von der Jugendpflege Hemmingen unterstützt. Um die Interessen der Kinder und Jugendlichen in Hemmingen noch besser vertreten zu können, wünscht sich das Jugendgremium weitere „Mitmischer und Mitmischerinnen“ in seinen Reihen.

Kontakt: <http://jugendgremium.jugendpflege-hemmingen.de/> oder über facebook „Mitmischen Hemmingen“

Ansprechpartner: Frau Quakulinsky, Durchwahl: (0511) 41089873

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrage

Der Bürgermeister
Monika Kupka



Frische Frühlingsweine

Merlot Weiß	Blanc de Noir 2014	7. ⁹⁰ €
Heitlinger White	Summer Breeze 2014	7. ⁵⁰ €

**Bei Abnahme von 6 Flaschen
1 Tonkühler gratis dazu!**

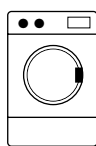


WWW.INGO-HOLTZ-GARTENBAU.DE

INGO HOLTZ
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Zum Rießenfelde 10 · 30974 Wennigsen · ingo.holtz@arcor.de
Telefon (0 51 09) 5 63 44 78 · Mobil (01 62) 102 71 67

**PFLASTERARBEITEN
GARTENNEU- UND UMGESTALTUNG**



**Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte**

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 4125 43 · Mobil 0175 / 444 93 68 · Fax 0511/ 213 72 02



Getränke-Tradition
seit 1843

ADAM
Getränke-
Fachgroßhandel

**Einbecker
Mai-Ur-Bock**

20 Flaschen
à 0,33 Liter **10.⁹⁹€**

Krombacher
EINE PILET DER NATUR

Pils
Alkoholfrei
Radler
Fassbrause

24 Flaschen
à 0,33 Liter **11.⁹⁹€**

**STAATL.
FACHINGEN**

medium
still

+ 1 Kochbuch gratis dazu

12 Flaschen
à 0,75 Liter **6.⁹⁹€**

**Baron von
Westfalen**

classic
medium
naturell

12 Flaschen
à 0,7 Liter **2.⁴⁹€**

ADAM Getränke GmbH
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 2 33 08 58
Telefax (05 11) 60 05 77 14



Die Stadtbüchereien teilen mit

Osterferien

Beide Büchereien machen keine Osterferien; es gelten die gewohnten Öffnungszeiten!

STADTBÜCHEREI ARNUM

Neu im Bestand: Kinder-Sachbuchreihe „Willi wills wissen“

- Wie wird man Astronaut?
- Wer macht das Auto mobil?
- Wie lebt's sich so als Tier im Zoo?
- Was läuft rund ums Rad?
- Wie kommt das Geld in die Welt?
- Achtung, Achtung – hier spricht die Polizei?
- Bagger und Kräne auf der Baustelle
- Ich versteh' nur Bahnhof

- Alle Flieger fliegen hoch
- Wer rennt, wenn's brennt

BILDERBUCHKINO – bis Oktober: Sommerpause!

STADTBÜCHEREI HEMMINGEN

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Schattenspringer – Wie es ist, anders zu sein“ von Daniela Schreiter
Mit Witz und Originalität verfasste und gezeichnete Graphic Novel zum Thema Asperger-Autismus – für alle Alter geeignete Darstellung der Kindheit und Jugend einer Asperger-Autistin
- „Robokratie – Google, das Silikon Valley und der Mensch als Auslaufmodell – Aufrüttelnde Studie über Pläne totalitärer Maschinenherrschaft mit Hilfe der elektronischen Vernetzung

Neu im Bestand: Sachbücher für Kinder

- „Alle da! – Unser kunterbuntes Leben“ von Anja Tuckermann
In comcartigen Szenen lernen Kinder, was Menschen aller Welt verbindet oder trennt, warum sie aus ihren Heimatorten fliehen und Zuflucht

ANZEIGEN



AIG Arnum Interessengemeinschaft für Handel und Gewerbe

A
R
N
U
M
I
S
T
G
U
T

Friseur   

Silke Behrens
FRISEURMEISTERIN
☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Hemmingen / Ortsteil Arnum
Göttinger Str. 111 · Telefon (05101) 3663

Therapie und Fitness unter einem Dach...

 **Wir bieten unter anderem:**

- Krankengymnastik
- Massagen
- Fango, Heißluft, Kältetherapie
- Funktionstraining
- Medizinisches Fitnesstraining
- Hausbesuche

Dieter und Markus Förster
Göttinger Straße 65 · 30966 Hemmingen · Tel.: 05101 / 3193
Fax: 05101 / 852728 · www.therapiezentrum-arnum.de

 **Damit Sie das nicht nötig haben!**

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau

Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084



 **Ingrid Petersen**
Schreiben & Schenken

Göttinger Str. 62 · Arnum · ☎ (05101) 48 44

Petra Juschkewitz
– Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

 Fußpflege inkl. Fußbad 18,- € 

Anwaltskanzlei Stockmeier §§
... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier Rechtsanwältin
Inga Stockmeier Rechtsanwältin

Schwerpunkte
– Ehe- und Familienrecht – Erbrecht
– Arbeitsrecht – Straßenverkehrsrecht
– Vertragsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

 **BUCHHANDLUNG
IN ARNUM**

Göttinger Str. 61
beim Arnum Bankenviertel
30966 Hemmingen
Tel. (0 5101) 58 53 63

Sie rufen an, wir bestellen, wir rufen zurück und Sie holen ab!

www.schulbuch-hannover.de

Brille & Linse

Göttinger Straße 77 · 30966 Hemmingen/Arnum
Telefon 051 01. 44 53



Wir wünschen allen Lesern der „rings um uns“
frohe Ostern und viel Spaß beim Eiersuchen!



bei uns suchen, wie Vorurteile entstehen und abgebaut werden können; notwendiges Buch für Erzieherinnen, Lehrerinnen und alle, die mit Flüchtlingen und Migranten zu tun haben!

Neu im Bestand: Filme

- „Zeige Deine Wunde“ von Rüdiger Sünner
Dokumentarfilm über den legendären Avantgarde-Künstler der Nachkriegszeit Joseph Beuys, sein Leben und Werk.
- „What moves you – Jetzt kommt alles in Bewegung“ von Christian Labhart
Filmdokumentation über Eurhythmie und eine ganz besondere Aufführung mit Jugendlichen aus aller Welt in Berlin 2013
- „Katharina von Alexandrien“ mit Peter O'Toole und Nicole Keniheart
Eindrucksvoller Spielfilm über Leben und Martyrium der hg. Katharina, nach der das berühmte Katharinenkloster in Ägypten benannt wurde.

Senioren-Info-Ecke

Einladung des Seniorenbeirates von Hemmingen

Der neue Seniorenbeirat stellt sich Ihnen am Mittwoch, dem 8. April 2015, um 15.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen anlässlich einer öffentlichen Sitzung, vor. Er wird seine Ziele für die kommenden Jahre bei Kaffee und Kuchen – in Anwesenheit des Bürgermeisters – vortragen und diese mit Ihnen diskutieren.

TAGESORDNUNG:

TOP Betreff

- Ö 1 Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
- Ö 2 Änderungsanträge zur Tagesordnung sowie Fragen und Anregungen der Besucher
- Ö 3 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 2. März 2015
- Ö 4 Grußworte des Bürgermeisters
- Ö 5 Aktuelle Informationen zum Thema Pflege

Im Bereich der Pflege hat sich seit dem letzten Vortrag des Pflegestützpunktes Empelde, eine Einrichtung der Region Hannover, im Jahr 2013 einiges getan. Die gesetzlichen Bestimmungen zur Pflegeversicherung haben sich verändert, die Beratungsaufgaben des Stützpunktes sind erweitert worden und der Stützpunkt führt jetzt einmal im Monat neutral und kostenlos Sprechstunden im Hemminger Rathaus durch, und zwar an jedem zweiten Donnerstag im Monat von 9.00 bis 10.30 Uhr.

Über alles das wird Frau Inge Schomacker, eine Mitarbeiterin des Pflegestützpunktes, referieren und natürlich auch Ihre Fragen beantworten.

- Ö 6 Ziele des Seniorenbeirats und Berichte aus den Ausschüssen
- Ö 7 Neue Rezepte für den Frühling:
Auf der Homepage www.seniorenbeirat-hemmingen.de finden Sie von unserem Küchenmeister Herrn Sendrowski Tipps zur Ernährung und leckere Rezepte zu Nudel-, Spargel-, und Grillgerichten.
- Ö 8 Verschiedenes

Sonstiges

Musikschule Hemmingen

Klavierschüler der Musikschule beweisen sich im Landeswettbewerb „Jugend musiziert“

Am Samstag, dem 14. März 2015 erspielte sich Milena Schrader mit ihrer Duopartnerin Ann-Sophie Linnartz mit 23 Punkten einen 1. Preis und damit die Weiterleitung zum Bundeswettbewerb in Hamburg.

Das Klavierduo Eileen Kurowski und Jonathan Pohl belegten mit 21 Punkten einen hervorragenden zweiten Preis.

Musikschule informiert:

SCHOCKORANGE

Über 500 Besucher haben die bejubelten Vorstellungen des Musicals SCHOCKORANGE am Wochenende vom 13. bis 15. März 2015 gesehen. Viele von ihnen haben einen Mitschnitt auf DVD bestellt. Die Musikschule teilt mit, dass die DVDs erst nach den Osterferien im Büro in der Türmchenschule, Hohe Bunte 2, abgeholt werden können.

Kontakt: musikschulehemmingen@t-online.de
oder Telefon (05 11) 42 86 85



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen Gasheizungen Solar- und Brennwerttechnik Reparaturen und Neuanlagen	30457 Hannover-Wettp. In der Rehre 17 Telefon (0511) 42 65 61 Telefax (0511) 23 37 40
---	--



Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen |
| ■ Holz- und Kunststofffenster | Ortsteil Arnum |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser | Göttinger Straße 56 |
| ■ Spiegel · Glasplatten | Tel. 051 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer | Fax 051 01 / 925 101 |



Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnumer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Wir bieten immer ein bisschen mehr!

W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A • 30519 Hannover

Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93

k ö t h e
Bäder · Heizungen · Sanitär



www.koethe-gmbh.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de., www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX **Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle,** Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (0511) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Im Siek 6, Telefon 124 40 60. **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon 42 93 12, Rosemarie Ebeling (stellv. Vors.), Vorm Dorfe 12, Telefon 42 63 11. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küsterin:** Christine Deutscher, Telefon 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Frederike Otto, Am Roggenkamp 29, Tel.: 2 34 58 66, Fax.: 213 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Gründonnerstag, 2. April

19.00 Uhr Trinitatiskirche, Taizégottesdienst mit Kantorei und Abendmahl (Saft), Pastor Beyger

Karfreitag, 3. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Beichtgottesdienst mit Abendmahl (Wein), Pastor Beyger
15.00 Uhr Kapelle Devese, Gottesdienst mit Abendmahl (Wein), Pastor Beyger

Ostersonntag, 5. April

05.30 Uhr Trinitatiskirche, Osternacht, Pastor Beyger
10.00 Uhr Kapelle Hemmingen, Gottesdienst, Pastor Beyger

Ostermontag, 6. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Regionaler Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle,
Pastor Beyger

Sonntag, 12. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz:

Dienstag, 14. April, 10.00 Uhr, Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle
Freitag, 24. April, 10.00 Uhr, Andacht, Frau Volkmann

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)
Nächster Termin: 13. April

Kirchenchor: Dienstag, 20.00 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 0177 - 7 62 20 22)

Frauen-Gesprächskreis (14-tägig): monatlich mittwochs, 9.45 Uhr (Margret Lechner, Tel. 42 22 37). Nächster Termin: 15. April

Männer-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)
Nächster Termin: 22. April

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Biblische Texte des nächsten Sonntags: dienstags, 18.45 Uhr (Pastor Beyger, Tel. 42 93 12)

Junger-Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.15 Uhr

Alten und gehbehinderten Gemeindegliedern bietet Frau Liselotte Althoff in ihrem PKW unentgeltliche **Mitfahrgelegenheit zum Gottesdienst**. Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, melde sich bitte jeweils am Freitag oder Samstag bei ihr (Telefon 42 28 77).

HINWEISE:

Gartenpflege- und Putztag in der Trinitatis-Kirchengemeinde am 18. April

Wir wollen von 10.00 bis 13.00 Uhr unsere Grünanlagen und das Gemeindehaus säubern. Über Helfer würden wir uns sehr freuen. Zum Ausklang wird ein kleiner Imbiss gereicht. Anmeldungen nimmt das Gemeindebüro gerne entgegen.

Einladung zur Gemeindeversammlung am Sonntag, 19. April 2014, 11.00 Uhr

Gemäß § 73 (1) der Kirchengemeindeordnung lädt der Kirchenvorstand alle wahlberechtigten Glieder unserer Gemeinde zu einer Gemeindeversammlung nach dem Gottesdienst in den Gemeindesaal, Kirchdamm 4, ein.

Unter Beteiligung des Pfarramtes berichtet der Kirchenvorstand rückblickend über die Wahrnehmung seiner Aufgaben und stellt die Planungen für das kommende Jahr vor. Ebenfalls steht der Kirchenvorstand für Ihre Fragen und Anregungen an diesem Tag zur Verfügung.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (051 01) 34 14, Fax (051 01) 49 83
Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (051 01) 34 14, Fax (051 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr,

freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrödt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (05101) 9 14 18 33. **Organist/in:** N.N. **Begegnungsstätte:** Bockstr. 33, Telefon (0 51 01) 49 16. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr, Telefon (0 51 01) 58 74 19. **Bankverbindung:** IBAN DE76 2505 0180 0024 0038 08. BIC: SPKHDE2HXXX

GOTTESDIENSTE

Gründonnerstag, 2. April

19.00 Uhr Tischabendmahl im Gemeindehaus, Pastorin Behler,
Anmeldungen erbeten

Karfreitag 3. April

15.00 Uhr Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu mit Kantorei, Pastorin Behler

Ostersonntag, 5. April

10.00 Uhr Festgottesdienst, Pastorin Behler

Ostermontag, 6. April

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in der Trinitatiskirche Hemmingen,
Pastorin Budke-Grünekle, Pastor Beyger

Sonntag, 12. April

10.00 Uhr Gottesdienst, Lektorin Hentschel

Sonntag, 19. April

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Behler,
anschließend Kirchenkaffee

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr
Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (051 01) 32 99

Eltern-Kind-Café: letzter Donnerstag im Monat, 15.30 Uhr
Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (051 01) 32 99

Kindergottesdienste: 14-tägig, sonntags, Kontakt: Peter Jenkner, Tel. (0 51 01) 58 40 08

Baumgruppen: dienstags und mittwochs, 15.15 bis 16.45 Uhr

Sandwich-Club: donnerstags, 18.00 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Bilderbuchkino für 3- bis 6-jährige Kinder im Spielkeller
am 9. April 2015, von 16.00 – 17.00 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs: 17.00 bis 19.15 Uhr

Jugendgruppe: am 1. und 3. Freitag im Monat

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senior/innen, 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr,
Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (0 51 01) 62 04

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr

Aquarellmalkreis bei Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.
Kontakt: Frau U. Wünsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: A. Huth, Tel. (0 51 01) 58 98 76

Theaterprojekt arthe-arnum: montags, 20.00 bis 22.00 Uhr,
Kontakt: Günter von Lonski, Telefon: (0 51 01) 58 52 40

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrödt-Schwier, Telefon (0 51 01) 991 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.
Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Hhst.: 2100.01, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Kirchenchor: alle 14 Tage, mittwochs, jeweils 20.00 Uhr,
Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Vorlesen für Senioren: jeweils donnerstags, von 14.30 bis 16.00 Uhr,
in der Begegnungsstätte (Frau Süßerkrüb)

Literaturkreis: jeden letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung,
Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Neue Computerkurse in der Friedens-Kirchengemeinde

Am 10. und 17. April 2015 finden im Gemeindehaus der Friedens-Kirchengemeinde Arnum, Bockstr. 33, neue Kurse für Interessierte statt:

Tablet für Anfänger – Jeweils von 9.00 bis 13.00 Uhr geht es um das Kennenlernen und Bedienen von Tablets: zuerst werden wir einige Einstellungen am Display vornehmen. Mit einer eingerichteten WLAN Verbindung lernen wir das Surfen im Internet mit Spracheingabe. Die Benutzung des Fotoapparates oder der Videokamera kann eine spaßige Sache sein, die eingebaute Landkarte mit GPS wird zum Wiederfinden des abgestellten Autos erprobt. Wecker, Taschenrechner und Sprachmemo helfen durch den Alltag. Das Erstellen eines Benutzerkontos bei Google gibt die Möglichkeit, weitere Anwendungsprogramme, Apps genannt, auf den Rechner zu laden. Auch das Entfernen dieser Apps wird ausprobiert.

Windows 8 – An beiden Terminen von 14.00 bis 18.00 Uhr geht es um Windows 8. Wer sich heute einen neuen Rechner kauft, wird mit dem gewohnten Bild aus den vorherigen Versionen nichts mehr anfangen können. Die neue Oberfläche besteht aus Kacheln und Apps. Liebgewordene Dinge wie das Kartenspiel Solitaire oder der Flipper werden nicht mehr mitgeliefert. Will man diese Dinge jedoch wiederhaben, braucht man ein Nutzerkonto bei dem Software-Anbieter. Wie das geht und weitere Tipps zur Handhabung erhalten Sie in diesem Kurs. Bitte bringen Sie Ihre eigenen Geräte zu den Kursen mit, da nur ein begrenzter Vorrat an Geräten vorhanden ist. Die Teilnahme an den zweitägigen Kursen kostet 30 Euro. Die Anmeldung erfolgt beim Dozenten, Michael Adam, unter der Nummer (0 50 72) 77 26 01.

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind: mittwochs, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (0172) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (0 51 01) 24 62
Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstr. 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Birgit Michel **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72. **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Gründonnerstag, 2. April

18.00 Uhr Gottesdienst + Abendmahl, Pastor Gnügge

Karfreitag, 3. April

10.00 Uhr Gottesdienst + Abendmahl, Pastor Gnügge

Ostersonntag, 5. April

05.30 Uhr Gottesdienst + Abendmahl, Pastor Gnügge

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge

Ostermontag, 6. April

10.00 Uhr Regional-Gottesdienst in Trinitatis

Sonntag, 12. April

10.00 Uhr Gottesdienst mit P. i. R. Haunert

BESONDERE VERANSTALTUNGEN

Ostersonntag, 5. April

ca. 7.00 Uhr Osterfrühstück im Gemeindezentrum. Im Anschluss an den Ostermorgens-Gottesdienst. Um Anmeldung im Pfarrbüro wird gebeten!

GRUPPEN UND KREISE

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 1. und 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Diakonischer Besuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Jugendgruppe: Gemeindezentrum, Treffen monatlich

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule

KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:

Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr

(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer im Besten Alter: Gemeindezentrum, jeden Dienstag,

von 10.00 bis 12.00 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Büchereiteam: Gemeindezentrum, zu den Öffnungszeiten und nach Absprache

Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags, 16.30 – 17.30 Uhr, freitags, 16.00 – 18.00 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Internet:** www.st-vitus-gemeinde.de

Pfarramt: Pastorin Harriet Maczewski, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail hmaczewski@gmx.de. **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet Maczewski (Vorsitzende), **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Viktor Fink, Telefon (05 11) 42 92 64.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Klaus Vermehr, Tel. (0 51 01) 31 64

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97,

E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99

E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Mittwoch, 1. April

18.00 Uhr Passionsandacht in Wilkenburg, Vikar Röser

Gründonnerstag, 2. April

18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Wilkenburg, Vikar Röser

Karfreitag, 3. April

10.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

Ostersonntag, 5. April

11.00 Uhr Familiengottesdienst in Wilkenburg, Pastorin Maczewski, im Anschluss

Kirchkaffee und Ostereiersuche für die Kinder

Ostermontag, 6. April

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in Hemmingen, Pastorin Budke-Grünekle, Pastor Beyer

Sonntag, 12. April

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Dienstag, 14. April, 15.00 Uhr, Kontaktkreis
17.00 Uhr, Kindergospelchor

Mittwoch, 15. April, 20.00 Uhr, Hobbychor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen und St. Monika,

Ricklingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger-Chaussee

145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco,**

Hemmingen, Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Fax (05 11) 42 43 66, **Filialkirche**

St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27.

Pfarrer: Pater Jochen Aretz (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Diakon:** N.N. **Gemeinde-**

referentin: Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung). **Sekretärinnen:** Liliane Jäckel

und Dana Heißler.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Johannes Bosco: jeden 4. Dienstag im Monat, 15.00 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Dienstag und Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.30 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)

14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (3. und 4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Monika:

montags 09.00 Uhr Heilige Messe

dienstags 09.00 Uhr Heilige Messe

donnerstags 18.00 Uhr Heilige Messe

freitags 09.00 Uhr Heilige Messe

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Birnbaum

BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa

- Trauer- und Vorsorgegespräch - auf Wunsch auch jederzeit bei Ihnen zu Hause.
- Eigener Abschiedsraum (bis 25 Personen)
- Eigener Trauerdruck (ständig 20 versch. Motive vorrätig)
- Wir sind für Sie da: Tag und Nacht

30982 Pattensen · Steinstraße 38
 (05101) 1 30 01
 E-Mail: info@birnbaum-bestattungen.de
 www.birnbaum-bestattungen.de

Jürges

Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht
0511 /

42 12 69

30966 Hemmingen
Göttinger Landstraße 31 A
(Parkplätze direkt vor der Tür)

Willführstraße 6,
Wallensteinstraße 1
30459 Hannover-Ricklingen

Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus

Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)

Eigener Trauerdruck

E-Mail: e.juerges@arcor.de
 Internet: www.juerges-bestattungen.de

Baumschule Pattensen

Jetzt vom Fachmann:
Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Baum- u. Heckenschnitt

Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
 ☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung (2.,3.,4., u. 5. Di. i. Monat nach der Hl. Messe)
 18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“
 (1.+ 3. Mi. im Monat, nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung (4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff
 16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)
 16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)
 17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)
 19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)
 19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“
 (3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzkranke und pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

BESONDERE GOTTESDIENSTE UND ANDACHTEN:

Gründonnerstag, 2. April
 08.00 Uhr Lesehore und Laudes in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen
 20.00 Uhr Abendmahlmesse anschl. Agape und Anbetung in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen.

Karfreitag, 3. April
 08.00 Uhr Lesehore und Laudes der kfd in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen
 10.30 Uhr Kreuzweg der Kinder in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen
 15.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben Christi in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen.


Karsamstag, 4. April
 08.00 Uhr Lesehore und Laudes der kfd in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen
 21.00 Uhr Feier der Osternacht in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen

Ostersonntag, 5. April
 10.00 Uhr Familienmesse in der Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen

Ostermontag, 6. April
 11.00 Uhr Heilige Messe in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen

Anzeigenannahme:

- Telefon: (05 11) 41 02 89-30
- Fax: (05 11) 41 65 77
- E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



Es war uns in unserem Schmerz ein großer Trost zu erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung unserem lieben Verstorbenen entgegengebracht wurde.

Im Namen der Familie
Ingrid Wichmann

Arnum, im März 2015

Karl-Heinz Wichmann

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe

empfeht sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG · Maurermeister
 30459 Hannover-Ricklingen · Ricklinger Stadtweg 29

☎ 415131 Fax 412100



INNUNGSMITGLIED

Sonstiges (Fortsetzung)

Bronze bei der ISF-Schul-Weltmeisterschaft in Doha (Qatar) vom 16. März 2015 in der Kategorie Tennis

Vom 6. bis 15. März 2015 war das Tennis-Mädchenteam unserer Schule auf großer Fahrt. Als Vertreter für Deutschland durfte die Mannschaft an der Schul-Tennis-Weltmeisterschaft in Doha (Qatar) teilnehmen.

Neben der sportlichen Herausforderung eines 6-tägigen Turnieres stand auch ein Ausflug in das Camp des Qatarischen Olympischen Komitees auf dem Programm. Außerdem begeisterten die Mädchen beim Länderabend mit einer modernen Tanzshow das Publikum.

Die Ergebnisse:

Qualifikationsrunde: Deutschland – Chile 6:0
 Deutschland – Türkei (Weltmeister 2013) 2:4

Da Indien kurzfristig sein Team zurückgezogen hatte, war mit dem zweiten Gruppenplatz das Viertelfinale gegen den Weltmeister von 2011 Chinese Taipei erreicht.

Viertelfinale: Deutschland – Chinese Taipei 4:2
 Halbfinale: Deutschland – Australien 3:3 (Sätze 6:8)

Spiel um Platz 3 gegen den Vizeweltmeister von 2013:

Deutschland – England 4:2

Das Turnier gewann verdient das Team aus Australien.



Unser WM-Team: Spielerinnen: Anna-Milena Behrendt, Laura Bente, Alisa Diercksen, Marie-Charlot Lonnemann, Shaline Pipa und Anastazja Rosnowska; Teamchef: Joachim Hofmann; Coach: Maximilian Meyer; Physiotherapeutin: Johanna Lohmann

Wir bedanken uns herzlich bei dem Olympiastützpunkt Niedersachsen, der Lotto-Sport-Stiftung, dem Förderverein der Schule, der Bürgerstiftung Hemmingen, dem niedersächsischen Tennisverband, der Tennisbase Hannover und dem niedersächsischen Kultusministerium. Ohne die Unterstützung dieser Institutionen und zwei weiteren Spendern wäre uns eine Teilnahme an der Schul-Weltmeisterschaft nicht möglich gewesen!

Wir sind sehr stolz, für Deutschland bei der Weltmeisterschaft eine Bronzemedaille gewonnen zu haben.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
 Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05101) 39 59 oder mobil (0172) 5 43 44 47.

Liebe geht durch den Magen! Hier ist jeder herzlich willkommen ...

Großbildleinwand · Raucherbereich mit Flachbildschirm · Auch für Ihre Familienfeiern! **sky**  

 **Montag bis Freitag** ab 17 Uhr,
Samstag ab 14 Uhr, **Sonntag** ab 10 Uhr
 Doris Sprenger · Clubheim · Hohe Bünte 8
 30966 Hemmingen · **Tel. 0511. 42 35 95**
 E-Mail: sprenger.doris@web.de



Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet
vom 12. bis einschl. 16. April 2015
 ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)

Hotel Zur Post GmbH
 Hemmingen · Dorfstr. 63
 Telefon (05 11) 42 35 61



 **Praxis für Sprachtherapie**

Raus mit der Sprache

Sonja Winkelmann · Tel. (0 51 01) 33 77
 Sollingstraße 6 · 30966 Hemmingen

www.sprachtherapie-arnum.de

FERNSEH-Hansen
 Verkauf | Service | Beratung

 **Jetzt HDTV!** *vor Ort!*

Steigen Sie um auf Satellitenempfang
 Oftmals ohne neue Verkabelung möglich!

Fragen Sie uns!

Dammstr.4 | 30982 Pattensen
 Tel: 05101 - 12 633 | www.fernseh-hansen.de



Pflegedienste Viola Zucker



Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:
 ✓ Grund- und Behandlungspflege
 ✓ Hauswirtschaftliche Versorgung

 Göttinger Straße 30
 30982 Pattensen
 Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
 www.pflagedienste-zucker.de




 **Das Büntebad im Internet** 

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.buentebad.de.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
April					
01 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus, Rathausplatz 1	04 Samstag	Hiddestorf	10:00-12:00 Osterbacken auf dem Kampfelder Hof Hauptstraße 31
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstr. 33		Arnum	11:00 SPD-Arnum lädt zum Ostereiersuchen ein Spielplatz Astrid-Lindgren-Straße
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	17:30 Osterfeuer Arnum Feuerwehrgerätehaus Arnum
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Klönnachmittag des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus, Rathausplatz 1		Wilkenburg	18:30 Osterfeuer der Motorradclubs MC Arnum und MC Dukes on Wheels Clubgelände Wilkenburger Straße 12
	Harkenbleck	15:00 Senioren Kaffeetafel – DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle		Hemmingen-Westerfeld	19:00 Osterfeuer Hemmingen-Westerfeld Festplatz / Parkplatz Hohe Bünte
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei Hemmingen-Westerfeld		Devese	19:00 Osterfeuer Devese Verlängerung der Straße „Am Spielfeld“
				Harkenbleck	19:00 Osterfeuer Harkenbleck Kleingärten Harkenbleck Arnumer Straße
02 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	05 Sonntag	Hiddestorf	19:00 Osterfeuer Hiddestorf-Ohlendorf Schafswäsche (Verl. Birkenweg)
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:30 St. Johannes Bosco: Offener Eltern-Kind-Treff JoBo-Treff, Berliner Straße 20		06 Montag	Hemmingen-Westerfeld
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Sprechstunde des Seniorenbeirates der Stadt Hemmingen Rathaus, Rathausplatz 1	Hiddestorf		15:00 Jahreshauptversammlung SoVD – Ortsverband Hiddestorf Altentagesstätte Klagesgarten
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	07 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus, Rathausplatz 1
03 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark – Arbeitsgemeinschaft Senioren Begegnungsstätte, Bockstraße 33	08 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus, Rathausplatz 1
04 Samstag	Harkenbleck	08:00-12:00 Brenngutannahme Kleingartenverein Harkenbleck Kleingärten Harkenbleck Arnumer Straße		Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstr. 33
	Wilkenburg	9:30-12:00 Brenngutannahme Clubgelände MC Arnum und MC Dukes on Wheels Clubgelände Wilkenburger Straße 12		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
			Hiddestorf	15:00 AWO Hiddestorf/Ohlendorf: Kaffee, Klönen und Bingo Altentagesstätte Klagesgarten	

VERANSTALTUNGSKALENDER

09 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:30 St. Johannes Bosco: Offener Eltern-Kind-Treff JoBo-Treff, Berliner Straße 20
	Arnum	15:30-18:00 SoVD Informations-treffen für Mitglieder und Freunde – Anschließend Kaffee- und Klönnachmittag Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof e.V.: Pure Desmond Jazzkonzert Kulturzentrum bauhof Hemmingen
13 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:30-18:00 Trauercafé in Hemmingen DRK Sozialstation
	Hemmingen-Westerfeld	17:00-18:00 SPD-Fraktion: Bürgersprechstunde Rathaus, Rathausplatz 1
14 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus, Rathausplatz 1
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus, Rathausplatz 1
15 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus, Rathausplatz 1
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzener, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstr. 33
	Hemmingen-Westerfeld	14:00-18:00 Kompostmarkt Festplatz / Parkplatz Hohe Bünte
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00 Senioren Kaffeetafel – DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
16 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:30 St. Johannes Bosco: Offener Eltern-Kind-Treff JoBo-Treff, Berliner Straße 20
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

17 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark – Arbeitsgemeinschaft Senioren Begegnungsstätte, Bockstraße 33
	Hiddestorf	18:00-21:00 Heuhüpfer e.V.: Bioland Kochtag – Ernährung ab der zweiten Lebenshälfte Kampfelder Hof
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 bauhof e.V.: It's M.E. Blues, Soul, Rock, Pop Kulturzentrum bauhof
18 Samstag	Hiddestorf	16:00 Leseabenteuer Feuerwehr Feuerwehrgerätehaus Hiddestorf / Ohlendorf
19 Sonntag	Harkenbleck	16:00 Förderverein Kapelle Harkenbleck: Konzert Kapelle Harkenbleck
	Harkenbleck	18:00-19:30 Duo BelAmi – Kostbarkeiten aus Klassik und Salonmusik Kapelle Harkenbleck
20 Montag	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Bürgerstiftung: Stammtisch Clubgaststätte / Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
21 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde im Bürgersaal Rathaus, Rathausplatz 1
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Filmvorführung Mausoleumsfilm Kulturzentrum bauhof Hemmingen
22 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus, Rathausplatz 1
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzener, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstr. 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
23 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:30 St. Johannes Bosco: Offener Eltern-Kind-Treff JoBo-Treff, Berliner Straße 20
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
24 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Vortrag von Prof. Dr. Jochen Arnold, Hildesheim „Martin-Luther-King – Stimme der Hoffnung und des Widerstands“ Wehrkapelle Maria Magdalena
		20:00 bauhof e.V.: „Wilhelm Busch – in Szene gesetzt“ Audiovision mit Peter von Sassen Kulturzentrum bauhof Hemmingen

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

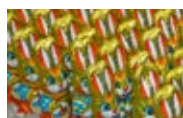
Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm April 2015

Kartenvorverkauf: Jetzt auch online möglich unter www.bauhofkultur.de

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00
Ingrid Petersen	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44
Die Bücherecke	Pattensen	Dammstr. 2	☎ (0 51 01) 1 28 29



Das Team vom Kulturzentrum bauhof wünscht Ihnen frohe Ostern.

Ach übrigens – unsere Gutscheine passen in jedes Oster(überraschungs)ei !!

Samstag, 11. April 2015, Beginn: 20.00 Uhr

Pure Desmond

Jazzkonzert

Ausgehend vom Originalklang des Cool Jazz-Sounds der 1960er Jahre fand sich die Gruppe „pure desmond“ im Jahre 2002 zusammen, um die Musik des Paul Desmond Quartetts zu würdigen und sie durch Eigenkompositionen sowie Adaptionen von Songs unserer Zeit ins 21. Jahrhundert zu übertragen. „Weniger ist mehr“ lautet die Devise, der sich die vier Musiker verschrieben haben, ein Credo, das den Melodien der Kompositionen mehr Raum gibt. Durch die unterschiedliche musikalische Herkunft der Musiker und ihre Lust an Interaktion entsteht dabei eine kreative Dynamik, die den Interpretationen der Band bei jeder Performance eine neue Spannung verleiht.



Durch die rege Zusammenarbeit der Bandmitglieder, die in verschiedenen Kontexten vom Duo bis zur Big Band bereits gemeinsame Erfahrungen gesammelt hatten, entwickelte sich mit der Zeit bei „pure desmond“ eine kollektive Geschlossenheit in den musikalischen Fragen wie Timing, Ästhetik und Sound.

Die Jazzfreunde können sich auf einen jungen, frischen Sound mit Lorenz Hargassner (sax), Johann Weiß (gui), Christian Flohr (bass) und Sebastian Deufel (drums) freuen!

Eintritt: 18,- / 15,- Euro

Freitag, 17. April 2015, Beginn: 20.00 Uhr

It's M.E.

Blues, Soul, Jazz und Rock

Ungeniert und frech bedienen sich It's M.E. aus allem, was Blues, Soul, Jazz, Pop und Rock zu bieten haben und drücken sowohl Klassikern als auch weniger bekannten Perlen anglo-amerikanischer Musikkultur ihren Stempel auf.



Wer das Trio It's M.E. zum ersten Mal hört, kann kaum glauben, dass da nur drei Leute am Werke sind. Allein mit Piano und Drums sowie dem Einsatz von mehrstimmigem Satzgesang erreichen die drei einen vollen Sound, der ihnen von den Rocknews Hannover das Prädikat „beste kleine Bigband der Welt“ einbrachte.

Im Zentrum des toughen Trios steht die dunkle Altstimme von Sängerin und Teilzeit-Perkussionistin Martina Maschke: mal samtig warm wie ein guter Rotwein, mal feurig scharf wie ein doppelter Tequila. Das virtuose Pianospiel von Songwriter und Gründungsmitglied Ecki Hüdepohl sowie das dynamische, einfühlsame Spiel von Drummer Werner Löhr liefern die unkonventionelle Grundlage.

Ein Abend im bauhof, dessen Klänge nicht nur zum Zuhören, sondern bei Lust und Laune auch zum Bewegen reizen!

Eintritt: 15,- / 12,- Euro

Freitag, 24. April 2015, Beginn: 20.00 Uhr

Wilhelm Busch – in Szene gesetzt

Leben und Werk eines großen Volksdichters
– Audiovision mit Peter von Sassen –

Ein Abend, der alle Sinne anspricht und uns Wilhelm Busch näher und anders präsentiert.

Eintritt: 12,- / 10,- Euro



Schievink Orthopädie-Schuhtechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- Omptedastraße 28
Hannover-Vahrenwald
Telefon (05 11) 3 50 76 77
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Meisterbetrieb
TEMPEL
BEDACHUNGEN

Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!

Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Garten- und
Landschaftsbau

Thomas
Glende
Garten
Bau GMBH

glende-gartenbau.de

- Gartenplanung und Beratung
- Gartenneu- und Umgestaltung
- Garten- und Baumpflege
- Rasenanlagen
- Teiche und Bachläufe
- Pflaster- u. Natursteinarbeiten
- Baumfällarbeiten

Glende Gartenbau Mobil (0172) 426 1 426 Büro (0 51 01) 47 17

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Deutsches Rotes Kreuz

Alles aus einer Hand - Unsere ambulante Pflege und Betreuung

Pflege braucht Vertrauen

DRK-Sozialstation
Hemmingen
Telefon 0511 416442

www.drk-pflegedienste.de

Wegwerfen? Denkste!  **Repair Café**

Der Heuhüpfer e.V. veranstaltet in Hemmingen erneut ein Repair Café

Was macht man mit einem Toaster, der nicht mehr funktioniert? Oder mit einem Fahrrad, bei dem das Rad schleift? Oder mit einem Pullover mit Mottenlöchern? Wegwerfen? Warum sollte man! Der Heuhüpfer e.V. organisiert am Samstag, dem 25. April 2015 das nächste Repair Café im Foyer des Freibades Hemmingen-Arnum.

Im Bürgersaal des Rathauses der Stadt Hemmingen dreht sich am Samstag, dem 25. April 2015 wieder alles ums Reparieren. Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr stehen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien für Elektrokleingeräte, Textilien, Fahrräder bereit und helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Zudem sind verschiedene Werkzeuge und Materialien vorhanden. Besucher des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Fahrräder, Spielzeug, Geschirr... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Und die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen sich fast immer eine Lösung. Dabei ist vor allem Selbermachen gefragt.

Das Repair Café ist keine kostenlose Reparaturwerkstatt!

Indem sie Werbung fürs Reparieren macht, möchte der Heuhüpfer e.V. zur Reduzierung des Müllbergs beitragen. Das ist sehr notwendig. „In Deutschland werfen wir unfassbar viel weg. Auch Gegenstände, denen fast nichts fehlt und die nach einer einfachen Reparatur wieder ordentlich zu gebrauchen wären. Leider steckt das Reparieren vielen Menschen nicht mehr im System. Mit dem Repair Café wollen wir das ändern. Wir wollen mit dem Repair Café vor allem zeigen, dass Reparieren Spaß macht und oft ganz einfach ist.“

Was können Sie zur Reparatur mitbringen?

Als Regel gilt: Sie können alles mitbringen, was Sie alleine tragen können. Bedenken Sie, dass wir keine komplexen Fehleranalysen von komplizierten Dingen durchführen können.

Was können Sie nicht mitbringen? Und warum?

Elektrogroßgeräte oder Geräte mit Starkstromanschluss, große Möbel und andere sperrige und schwere Dinge. Für solche Geräte stehen leider nicht die notwendigen Möglichkeiten zur Fehleranalysen und Reparatur zur Verfügung.

Wenn wir Ihren Gegenstand oder Gerät nicht reparieren können?

Für den Fall, dass eine Reparatur nicht möglich ist oder nicht gelingt, bekommen Sie zumindest einen Rat, ob eine professionelle Reparatur lohnt. Sie müssen Ihren Gegenstand auf jeden Fall wieder mitnehmen, auch wenn eine Reparatur nicht erfolgreich war!

Weitere Informationen zum Ablauf und den angebotenen Themen finden Sie auf unserer Internetseite www.repaircafe.heuhuepfer.de.

SPD lädt zum Ostereiersuchen ein

Die SPD-Arnum lädt alle Kinder bis zum Alter von 10 Jahren zum Ostereiersuchen am Samstag, dem 4. April, ab 11.00 Uhr ein. Treffpunkt ist der Matschplatz auf dem Kinderspielplatz an der Astrid-Lindgren-Straße.

Auch die Eltern sind herzlich eingeladen bei Bratwurst und Getränken dem Osterhasen guten Tag zu sagen.

Falls die Veranstaltung aufgrund einer extremen Witterung ausfallen muss, wird dies auf der Seite www.spd-hemmingen.de am Samstagmorgen bekannt gegeben.

Wolfgang Steffen, SPD-Arnum



CDU Hemmingen wählt neuen Vorstand

Fraktionsvorsitzender berichtet von den Haushaltsberatungen im Stadtrat

Turnusgemäß und in großer Einmütigkeit haben die Mitglieder der CDU Hemmingen am 4. März 2015 einen neuen Vorstand gewählt. Zunächst standen jedoch Rechenschafts- und Kassenberichte der Vorsitzenden und des Schatzmeisters für die Jahre 2013 und 2014 auf der Tagesordnung der Versammlung, die in der Sportgaststätte des SC Hemmingen-Westerfeld stattfand.

NEU
Arnum
Bockstr. 15 **Extrawurst**
Der Imbiss

Öffnungszeiten
Täglich von 13.00 bis 20.00 Uhr · Sonntags geschlossen
Imbiss-Extrawurst@web.de

Bistro Struwel
Arnum · Bockstraße 15 · ☎ (0174) 7 44 23 50
E-Mail bistro-struwel@web.de

Raucher Lokal – Zutritt erst ab 18 Jahren
donnerstags, ab 19.00 Uhr Dart-Training (C-Liga)

Bundesliga Billard sky
„alle Spiele live“ auf **Großbildleinwand**



Die nächste rings um uns erscheint am 15. April 2015

Heilpraktiker

Naturheil- und Osteopathiepraxis Pattensen, Olga Nartov
Amsterdamer Weg 8 in Pattensen, Telefon: (0 51 01) 9 21 49 42
www.naturheil-und-osteopathiepraxis-pattensen.de



Christine Krämer
Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie, Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: u. a. Hilfe bei Allergien, Erschöpfung und chronischen Schmerzen

Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de

Naturheilpraxis Ralf Rommel

Heilpraktiker/Chiropraktiker

Nach **25 Jahren** Praxis in Hannover
jetzt in **Hiddestorf!**

Schwerpunkte:

- Rücken/Gelenkschmerzen · Durchblutungsstörungen
- Psychosomatische Erkrankungen und vieles mehr...

Klassische Naturheilverfahren, Irisdiagnose, Hausbesuche



Ostertorstraße 22 · 30966 Hemmingen OT Hiddestorf · Tel. 0 51 01 - 91 60 53
naturheilpraxisralfrommel@arcor.de · www.heilpraktiker-rommel.de

Harriet Dechant
Heilpraktikerin & Physiotherapeutin

- Chirotherapie • Applied Kinesiology
- Osteopathie • Yamamoto Akupunktur

Ausleitungs-, Entgiftungsverfahren
& andere Naturheilverfahren

Gänsemarsch 2a · 30966 Hemmingen
Tel. 05 11 - 67 958 248 Termine nach Vereinbarung

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Frühjahrs-Programm kann im Internet unter www.leine-vhs.de eingesehen werden. Außerdem liegen unsere Programmhefte in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken ...) zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurse ab April 2015

5105L	Samstag, 11. bis 18. April, 9.00 bis 16.15 Uhr Sonntag, 12. bis 19. April, 9.00 bis 16.15 Uhr 4 Termine	Einnahmen-Überschuss -Rechnung (EÜR) für Freiberufler, kleine und mittelständische Unternehmen - Theorie und Praxis mit Lexware Laatzen
Der Kurs ist auch empfehlenswert, wenn Sie bereits über Kenntnisse der Finanzbuchführung verfügen, da die Erstellung einer Einnahmen-Überschuss-Rechnung gegenüber der Erstellung einer Bilanz einige Besonderheiten aufweist.		
4515B	Montag bis Freitag, 13. bis 17. April, 9.00 bis 12.30 Uhr 5 Termine Hemmingen	Italienisch B1/B2 Intensivwoche / Bildungs- urlaub für Teilzeitkräfte und Nicht-Berufstätige In diesem Bildungsurlaub steht das Sprechen im Vordergrund. Erfahren Sie viel über Land und Leute und die Kultur Italiens, erweitern Sie Ihre Sprechfähigkeit und Ihr Vokabular.
5422H	dienstags, ab 14. April, 14.00 bis 16.00 Uhr 5 Termine Hemmingen	Surf und Schlurf – Internet-Cafe Dieses Internet-Café ist kein PC-Kurs im herkömmlichen Sinn, sondern eine individuelle Anleitung im Umgang mit dem Netz. Alle Ihre Fragen zu dieser Informationstechnik werden gern beantwortet.
4413H	dienstags, ab 14. April, 16.30 bis 18.00 Uhr 10 Termine	Spanisch A2, Stufe I Arnum
Dieser Spanischkurs richtet sich an alle Teilnehmer/innen, die bereits Vorkenntnisse (aus ca. drei Semestern) besitzen, und das Erlernte festigen möchten. In diesem Kurs wird die Bereitschaft zu zügigem Lernen wie auch zur Erledigung von Hausaufgaben und der Nacharbeitung des im Unterricht Erlernenen vorausgesetzt. Auf die aktive Sprachproduktion wird besonderer Wert gelegt.		
4903L	freitags, ab 17. April, 18.00 bis 21.15 Uhr 5 Termine Laatzen	Russisch A1 für Anfänger ohne und mit sehr geringen Vorkenntnissen Dieser Kurs bietet einen zügigen Einstieg in das gesprochene Alltagsrussisch und die kyrillische Schrift. Es wird mit freien Materialien gearbeitet.

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

Bei den anschließenden Neuwahlen kandidierte die langjährige Vorsitzende Barbara Konze erneut für das Amt der Parteichefin und wurde ohne Gegenkandidatur von den Mitgliedern einstimmig wiedergewählt. Als ihre Stellvertreter fungieren mit Dirk Harp, Hermann Helderemann und Marlies Klingenberg erstmals drei Personen. Während Dirk Harp bereits seit Jahren konstant zur Riege der Stellvertreter gehört, rückt mit Marlies Klingenberg eine Beisitzerin auf. Der „Gehrdener Rückkehrer“ Hermann Helderemann wurde nach 10 Jahren Abwesenheit in seine alte Position wiedergewählt. Bestätigt in seinem Amt wurde Schatzmeister Herbert Ruppel. Neuer Schriftführer ist indes Allan Szymanski, zugleich Vorsitzender der Jungen Union in Hemmingen. Einige personelle Veränderungen gab es auch bei den Beisitzern: Wiedergewählt wurden Dr. Michael Körner, Doris Linkhof, Hermann-Josef Nockher und Michael Stössel. Neu als Beisitzer komplettieren Daniel Rosenbusch und Marco Schinze-Gerber den Vorstand. Inga Kalinowski wurde von der Vorsitzenden mit Dank für Ihre Tätigkeit in den vergangenen Jahren verabschiedet.

„Die Aufgaben für die kommende Periode sind klar“, gab die Vorsitzende die Marschroute vor, die sich sehr auf die Zusammenarbeit mit ihren Vorstandskolleginnen und -kollegen freut: „Vorbereitung der Kommunalwahl 2016 und Gewinnung neuer Mitglieder.“ Einen umfangreichen Einblick in die gerade abgeschlossenen Haushaltsberatungen und die Zusammenarbeit mit Bündnis90/Die Grünen und der DUH gab zudem der Vorsitzende der Stadtratsfraktion Ulf Konze.

Barbara Konze, Vorsitzende



**BÜRGERSTIFTUNG
HEMMINGEN**

Literaturstunde im Bürgersaal

Für die nächsten beiden Lesungen der Literaturstunde, haben die Vorleserinnen und Vorleser folgende Themen für Sie vorbereitet:

Am Dienstag nach Ostern, dem 7. April, liest Gabriele Lehmburg die Kurzgeschichte „Plötzlich klopft es an die Tür“, von Etgar Keret. Kurt Jäger wird aus dem Buch von Brunhild Müller-Reiss, Passagen über „Mutige Frauen aus Hannover“ lesen. Zur nächsten Literaturstunde, am 14. April, liest Brigitta Schönke Texte von Ursula Wölfel „Nur für Weiße“ und aus dem Roman „Zio Cardellino“ von Luciano De Crescenzo. Rüdiger Knorr wird uns zum Thema „Lust und Laster“, Auszüge aus Geschichten von Villon bis Brecht, vortragen.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal statt. Der Eintritt zu den Literaturstunden ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Einladung zum Mausoleumsfilm

Am Dienstag, dem 21. April 2015 um 19.30 Uhr wird im Kulturzentrum Bauhof Hemmingen der Dokumentarfilm „Die Rettung des Mausoleumsdenkmals in Hemmingen“ vorgeführt. Der Eintritt ist frei. Veranstalter ist die Bürgerstiftung Hemmingen in Kooperation mit dem Förderverein Mausoleum Graf Carl von Alten e.V.

Die Film-AG der KGS Hemmingen hat über ein Jahr lang die Bauarbeiten und Aktivitäten rund um das Mausoleum Graf Carl von Alten begleitet. 22 Schülerinnen und Schüler beteiligten sich an diesem Projekt und fingen vor Ort spannende Szenen ein. Der Film beleuchtet die Geschichte des Mausoleums und begründet, warum das Bauwerk selbst als Ruine noch erhaltenswert sei, darunter auch mit Beiträgen des Landtagspräsidenten a.D. Jürgen Gansäuer und des Bauhistorikers Dr. Sid Auffarth.

Die jungen Filmemacher, die Bürgerstiftung und der Mausoleumsverein freuen sich auf zahlreiche interessierte Besucher.

ARNUM

Begegnungsstätte Arnum • Bockstr. 33 • Telefon (05101) 49 16

VERANSTALTUNGEN

montags:

15.00 Uhr Handarbeitskreis (Frau Bergmann)

dienstags:

12.00 Uhr Mittagessen nach vorheriger Anmeldung
ab 13.30 Uhr Skatrunde – Karten- und andere Spiele
ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Gespräche, Filme, Singen

mittwochs:

15.00 bis 19.00 Uhr Bridge (DRK)

donnerstags:

14.30 Uhr Kaffeetrinken
anschließend: Vorlesen von Büchern, die von der Gruppe ausgewählt wurden (Frau Ursula Süberkrüb) und Besprechung des Lesestoffes.

freitags:

an jedem 1. und 3. Freitag im Monat
15.00 bis 17.00 Uhr Offenes Café am Bürgerpark (AG Senioren)

DRK-Ortsverein Arnum**Treffen im April**

Das Treffen am 14. April 2015 findet, wie zur Jahreshauptversammlung besprochen, wieder im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnum statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Gymnastik für Damen 50 plus

freitags, 8.00 bis 9.00 Uhr, im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum
Leitung: Brigitte Klugmann, Auskunft: K. Quentin, Tel.: (0 51 01) 35 46

Wassergymnastik für Damen im Bünthebad

dienstags, von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss, Auskunft: K. Quentin, Tel.: (0 51 01) 35 46

Yoga

mittwochs, von 16.30 bis 17.30 Uhr, im DRK-Kindergarten, Leinestr.1 in Arnum. Auskunft und Leitung: Birgit Voß, Telefon: (05 11) 8 48 96 05

Bridge

Jeden Mittwoch, von 15.00 bis 19.00 Uhr,
in der Begegnungsstätte, Bockstraße 33

Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42

Essen auf Rädern

„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5.
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Monatliche Treffen

Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt. Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort der Treffen achten.

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.de

**SPARTE LEICHTATHLETIK****Lauf-Treff**

Die Leichtathletik-Sparte der SV Arnum bietet ab Ende April einen Lauf-treff für Jugendliche und Erwachsene an.

Mitmachen kann jeder, der Spaß am Laufen hat. Je nach Leistungsstand wird in kleinen Gruppen gelaufen. Ein Trainer steht mit Rat und Tat zur Seite, gibt individuelle Lauf Tipps und erstellt auf Wunsch Trainingspläne. Trainingstag wird der Mittwoch sein. Die Teilnehmer müssen der Leichtathletik-Sparte beitreten.

Seit einem Jahr besteht bereits unsere Frauen Laufgruppe. Montags und donnerstags laufen wir im „moderaten“ Tempo Strecken bis zu 6 km. Interessierte Läuferinnen sind weiterhin herzlich willkommen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann kommen Sie doch zu unserem Info-Abend: Mittwoch, 15. April 2015 im Clubhaus der SV Arnum.

Beginn ist um 19.30 Uhr. Wir freuen uns auf Sie!

Gritt Iffländer und das Laufteam der Leichtathletik-Sparte

Für Fragen und Anmeldungen stehen wir Ihnen unter folgender E-Mail-Adresse zur Verfügung: gritt.ifflaender@t-online.de

SPARTE TURNEN**Neue Kurse werden angeboten**

Die Turnsparte der SV Arnum bietet drei neue Kurse nach den Osterferien an. Start der Probestunden ist der 13. und 14. April 2015. Es werden folgende Kurse angeboten:

„stretch und relax“

Für Männer und Frauen werden Körperdehnungs-, Mobilisations- und Entspannungsübungen zum Tagesausklang angeboten.

Start: 13. April 2015, von 20.00 bis 20.30 Uhr in der Schulsportthalle Arnum, Klapperweg. Fragen hierzu beantwortet Ihnen die Kursleiterin Beate Meyer unter (01 76) 8079 68 95.

„Fit mit Kid“

Hier können junge Mütter nach der Rückbildung ein abwechslungsreiches und effektives Ganzkörpertraining mit ihren Babys genießen. Wäh-

§ Rolf B. Bubikat § Peter Fischer-Lange § Jelena Bubikat §

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht
§ Allg. Vertragsrecht
§ Arbeitsrecht
§ Auto-, Verkehrs- & Verkehrsstrafrecht
§ Bau- & Architektenrecht
§ Ehe-, Familien- & Erbrecht
§ Forderungseinzüge
§ Miet- & Pachtrecht
§ Pferderecht
§ Strafrecht

KANZLEI
in
HEMMINGEN

Rechtsanwälte und Notar
in Bürogemeinschaft

Weetzener Landstr. 106c, 30966 Hemmingen
Tel.: 0511/424026 Fax: 0511/232930 E-mail: info@kanzlei-in-hemmingen.de
Web: www.kanzlei-in-hemmingen.de

BAUGESCHÄFT
JÖRG GOLLMER GmbH

Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
Altbausanierung aus erfahrener Hand

Hoher Holzweg 56
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum

Fon 0 51 01/28 94
Fax 0 51 01/53 71

Fachanwältin für Verkehrsrecht
Rechtsanwältin

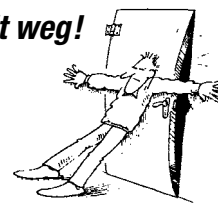
Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861

Ganz nah, statt www – welt weit weg!

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax
Telefon (0 51 01) 52 71



Leifheit.
Raumgestaltung

Individuelle Raumgestaltung
Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten
Aufarbeitung von Polstermöbeln
Rollos, Jalousien
Beratung und Service

Raumgestaltung
Bernd Leifheit
GmbH & CO. KG

Marie-Curie-Str. 34 Telefon
30966 Hemmingen (05 11) 41 49 19

rend die Mamis trainieren, können die Kleinen spielen, schlafen oder sie werden in die Übungen mit einbezogen.

Start: 14. April 2015 von 9.30 Uhr bis 10.15 Uhr im Bewegungsraum der VHS in Arnum. Fragen hierzu beantwortet Ihnen die Kursleiterin Nadine Friederici unter (05101) 9917294 oder (0177) 3194144.

„Hockergymnastik“

Männer und Frauen können hier ihre Koordinationsfähigkeiten, das Gleichgewicht und die Stabilisation im Stand und auf dem Hocker stärken. Start: 14. April 2015 von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Bewegungsraum der VHS in Arnum. Fragen hierzu beantwortet Ihnen die Kursleiterin Beate Meyer unter (0176) 80796895.

SPARTE JUDO

Gürtelprüfungswoche bei der Judosparte

Am 18. und 19. März 2015 fanden in der Judosparte Gürtelprüfungen statt. Am Mittwoch und Donnerstag kamen insgesamt 24 Kinder zu den Prüfungen. Zwölf Kinder traten zu ihrer ersten Gürtelprüfung zum Erreichen des Weiß-Gelbgurtes an. Acht Kinder waren bereits so weit, sich der Prüfung zum Gelbgurt zu stellen. Den Gelb-Orangegurt strebten vier Kinder an.



Aufgrund der gezeigten Leistungen bei Fallschule, Judowürfen, Bodentechniken und Übungskampf haben alle Kinder ihre Prüfungen bestanden. Die Prüflinge freuten sich, gleich im Anschluss Ihre Urkunden entgegennehmen zu können.

SV Arnum-Judo

SPARTE TAEKWONDO

SV Arnum Taekwondo holt 5 Medaillen beim Hessencup 2015

Zweimal Gold, einmal Silber und zweimal Bronze gab es für das sechsköpfige Team der Arnumer Trainerin Stefanie Katz auf dem mit insgesamt 350 Vollkontakt-Kämpfern aus Deutschland und Dänemark besetzten Hessencup in Bad Soden Salmünster.

Fabian Baldzer holte in der Klasse der Jugend A bis 59 kg auf seinem ersten Turniereinsatz gleich Silber. Nach einem deutlich mit 10:3 gewonnenen Halbfinale gegen den Frankfurter Serhat Erkmn, unterlag er erst im Finale nach Punkten Ilian Bouchen aus Heusenstamm.



David Steiner verzichtete auf seinen kampflosen ersten Platz bei den Herren bis 68 kg und ließ eine Zusammenlegung in die große Gruppe der 74 kg zu. Dort unterlag er im Viertelfinale mit 8:12 dem 8 kg schwereren Cennadig Honscharenko aus dem Rheingau nach anfänglichem erfreulichem Gleichstand.

Bronze gab es für Kondrat Eckert, der in der oberen Leistungsklasse startet, bei den Herren bis 58 kg. Er verpasste – nach mehrwöchiger Verletzungspause angetreten – das Finale nur knapp und musste dieses Abdulqadeer Butt aus Steinberg, der in 2014 die Luxemburg Open gewonnen hatte, überlassen.

Ebenfalls Bronze erzielte Jonas Böhm, der – bis 51 kg gemeldet – aus Gegnermangel in seiner leichten Klasse bei der Jugend -55 kg an den Start ging und im Halbfinale dem körperlich entsprechend überlegenen Heusenstammer Kickboxer Hamza Madmer mit 10:13 unterlag, nachdem er einen anfänglich größeren Rückstand zuletzt verringern konnte.

Jo Pinna sicherte sich einen erneuten Turniersieg – den dritten in Folge – bei der Jugend -68 kg. Im Finale besiegte er mühelos bei variabler Kampfführung den Gelnhäuser Jan-Niklas Kayser mit 13:2. Jo behielt jederzeit die Übersicht und kontrollierte den Kampf über die volle Zeit hinweg.

Ebenfalls problemlos gewann sein Finale bei der Jugend -63kg Mel-Yves Krause. Er überwand trotz noch nicht vollständig überstandener Zerrung auf diesem seinem erst zweiten Turnier Marc Ahlbrecht von den Devils Contwig mit 13:1 Punkten durch mehrere Kopftreffer.

DEVESE/HEMMINGEN-WESTERFELD

Frühlingswanderung durch das Bockmerholz



Auch in diesem Jahr wird der Naturschutzbund Deutschland, Gruppe Hemmingen, die schon traditionelle Führungswanderung durch das Naturschutzgebiet „Bockmerholz“ unternehmen. Die zahlreichen Frühblüher breiten sich vor dem Laubaustrieb wie ein farbenprächtiger Teppich über den den Waldboden aus. Wer die artenreiche Flora des Bockmerholzes kennen lernen möchte, ist zu dieser Führung ganz herzlich eingeladen.

Wir treffen uns am

Sonntag, 12. April 2015, um 9.30 Uhr am Freibad Arnum.

Von dort geht es mit Fahrgemeinschaften zum Bockmerholz. Für Teilnehmer, die selbst zum Bockmerholz fahren möchten, ist der Treffpunkt um 10 Uhr auf dem Parkplatz südlich Wülferode. Falls vorhanden, bitte Ferngläser mitbringen! Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko.

Die Führung übernimmt Herr Dietmar Juschkewitz.

Auskünfte unter Telefon: (05101) 2972.



Stadtrundfahrt und -gang mit dem Bürgerverein Hemmingen e.V.

Der Bürgerverein Hemmingen e.V. lädt am 20. April 2015 zu einer Stadtrundfahrt mit Bus und zu Fuß zu dem Thema „Hannover im Wandel – von der Industriestadt zur Stadt des 21. Jahrhunderts“ ein. Es führt uns Herr Prof. E. Bollmann.

Abfahrt um 13.00 Uhr vom Hemminger Rathausplatz, 13.15 ab Arnum, Rückkehr gegen ca. 17.00 Uhr. Kosten für Mitglieder 10,- Euro, für Gäste 12,- Euro.

Anmeldungen nimmt entgegen: Gundula Pohl (0511) 42 65 51.

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde
in Hemmingen



Gottesdienst zur Osternacht Sonntag, 5. April 5:30 Uhr



Erleben Sie, wie in diesem Gottesdienst die Osterkerze in den dunklen Kirchoraum getragen wird und das Licht Gottes zu strahlen beginnt. Die Dunkelheit weicht und der Ostertag bricht an.

Im Anschluss gemeinsames
Osterfrühstück

Um besser planen zu können melden Sie sich bitte zum Frühstück im Gemeindebüro an.

Wir laden Sie herzlich ein!

Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511/42 52 78

Deutsches Rotes Kreuz veranstaltet Trauercafé in Hemmingen

Der nächste Termin für das Trauercafé in Hemmingen ist der **13. April 2015**.

Das Trauercafé ist von 16.30 bis 18.00 Uhr in den Räumen der DRK-Sozialstation, Berliner Straße 16 in Hemmingen, geöffnet. Alle interessierten Personen sind herzlich dazu eingeladen. Anmeldungen richten Sie bitte an Hospizkoordinatorin Petra Geide, Telefon (05 11) 36 71 - 198 oder E-Mail geide@drk-hannover.de, möglich. Die Teilnahme ist kostenfrei und unverbindlich.

In den Trauercafés haben Angehörige die Möglichkeit, den Verlust eines geliebten Menschen zu verarbeiten. Dabei ist es unabhängig, wie lange der Verlust zurückliegt. „Manche Menschen trauern viele Jahre, das ist sehr individuell. Unsere Trauercafés sind zudem für diejenigen da, die mit dem baldigen Tod eines Angehörigen rechnen müssen. Oder sich sogar mit ihrem eigenen Sterben auseinandersetzen“, erklärt Geide. Der Austausch mit anderen Angehörigen steht im Mittelpunkt der Treffen. Es gibt aber auch Vorträge und andere Angebote, die sich mit dem Thema „Trauer“ auseinandersetzen bis hin zu ganz praktischen Hilfeleistungen.

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen

Osternacht mit Osterfrühstück – Die Feier der Auferstehung



Der Gottesdienst zur Osternacht beginnt in der dunklen Kirche. Kaum spürbar kündigt sich der nahe Ostertag an. Ein erster Glanz des Morgens lässt sich durch die Kirchenfenster erahnen.

In der Osternachtfeier erleben wir, wie das Dunkel weicht und das Licht sich langsam ausbreitet. Dann wird die Osterkerze hereingetragen. Die Altarkerzen werden am Osterlicht angezündet; es wird verteilt, bis schließlich jeder ein kleines Osterlicht in der Hand hält. Jesus Christus ist auferstanden. Diese Botschaft können wir gerade in der Osternacht mit allen Sinnen erfahren. Am Ostersonntag, 5. April 2015, feiern wir um 5.30 Uhr in der Trinitatiskirche den Gottesdienst in der Osternacht.

Im Anschluss daran laden wir auch dieses Jahr wieder zu einem gemeinsamen Osterfrühstück im Gemeindezentrum der Trinitatis-Kirchengemeinde ein. Wenn Sie teilnehmen möchten, melden Sie sich bitte unter (05 11) 42 52 78 an. Sie sind herzlich eingeladen – wir freuen uns auf Sie!

Das Vorbereitungsteam von Osternacht und Osterfrühstück

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



Mitgliederversammlung des SC Hemmingen-Westerfeld

Auf der Mitgliederversammlung des SC Hemmingen Westerfeld konnten ca. 60 Vereinsmitglieder im gut gefüllten Vereinsheim an der Hohen Bunte begrüßt werden. Druckfrisch lag die Zeitschrift „Mein Verein“ pünktlich zur Versammlung auf dem Tisch.

Zur Wahl standen die Ämter des 1. Vorsitzenden, des 2. Stellv. Vorsitzenden, des Kassenwartes, des Sportwartes, des Jugendwartes, des Pressewartes, des Ehrenrates, sowie eines Kassenprüfers. Gerd Gerlach, Rainer Buthe, Ulrich Tadday und Christine Gerlach wurden erneut in ihren Ämtern bestätigt. Sport- und Jugendwart bleiben unbesetzt. In den Ehrenrat gewählt sind Erika Heuer, Klaus Reinhold, Heinz Wiegmann, Heinz Kiewitz und Günter Nickel. Heinz Kiewitz wurde auch erneut in seinem Amt als Kassenprüfer bestätigt.

Bereits unmittelbar vor der Mitgliederversammlung wurden 15 Jubilare in einer kleinen Feierstunde für ihre Vereinstreue in den letzten 25, 40, 60 und sogar 70 Jahren vom Vorstand ausgezeichnet. Für 25 Jahre Vereins-



Russek-Bedachungen

Lindenweg 62
30966 / Hemmingen
Matthias Russek

Dacheindeckungen Dachdeckerei
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten

Tel. 0 5101/8 54 80 88
Handy 0174/1 97 93 28
Fax 0 5101/8 54 80 91
russek-bedachungen@web.de



REVIDERM
skintelligence

Verjüngen Sie Ihre Haut

Durch die kontrollierte Abtragung der oberen Verhornungen mit dem Skin Peeler erhält die Haut ein Signal, verstärkt neue Zellen zu bilden. Diese frischen Zellen dringen an die Hautoberfläche. So wird das alte Zellmaterial nach und nach verdrängt und Ihre Haut wird zusehens schöner.

Microdermabrasion
gegen: Hautalterung, Pigmentstörungen, Licht- und Sonnenschäden der Haut, großporige Haut und Unreinheiten

Rohrdiek 15 · 30966 Hemmingen
Telefon 05 11 - 37 38 69 69
info@lichterbeck-kosmetik.de



Erstbehandlung
30€
statt 60€



PARKETT

Renovierung und
Neuverlegung



Ausstellung

Beratung

Verkauf

Verlegung

Termine nach Vereinbarung:

Marc Gotthold * Ruther Weg 2 * 30982 Pattensen
Tel. 05102-73 72 315
www.mgparkett-pattensen.de





Mercedes-Benz
A U T O H A U S
HALM
www.autohaus-halm.de



Ihr guter Stern

für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-91 91-0 · Fax: 05108-91 91-23
E-Mail: info@autohaus-halm.de · www.autohaus-halm.de

Tischlerei Fa. Martina Göke
 Restaurierungen Meisterbetrieb
 Reparaturen Tel. 0511 / 23 30 43 9
 Sonderanfertigungen Fax 0511 / 234 90 91
 Treppenrenovierungen Handy 0172 / 51 44 155
 Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Verschiedenes

Friseurmeisterin kommt ins Haus – kurzfristig & preiswert
 gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen
 Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder (0176) 23 26 31 00
 Gabi Schelski Friseurmobil

Kundendienst
 für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.
Fachgeschäft: Enge Straße 1 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
 Büro + Fachgeschäft: Kirchstr. 1 · Pattensen · www.elektro-hoefler.de

INGE'S FRISEURSERVICE Friseurmeisterin Inge Wlodarski
 KEINE ERHÖHTEN PREISE Komme ins Haus. ☎ 0511/411290

Sägebarth's Partydienst
 Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73
 Bitte Prospekt anfordern! · www.sagebarth-party-dienst.de

Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (0511) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (0511) 46 13 36
 Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Pass-, Bewerbungs-, Porträtbilder etc. fertigt professionell Ihr Fotograf in Arnum
 van Eupen Fotografie & Werbung · Hoher Holzweg 42 A · ☎ (05101) 3079

Anhänger-Verleih ab 15,- Euro/Tag
Schottmann ☎ 05101/91 64 35
 Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com
 direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst
STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate, Elektro- und Sanitärarbeiten.
Fachgeschäft: Enge Straße 1 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
 Büro + Fachgeschäft: Kirchstr. 1 · Pattensen · www.elektro-hoefler.de

Krankenfahrten · Tel. (05 11) 410 896 84
 liegend / Tragestuhl Manfred Gläser · Mietwagenunternehmen

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!
 Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
 Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.
Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
 Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Änderungsschneiderei und Maßschneider „CEMAL“ in Arnum
 Pattenser Feldweg 7 · Telefon (05101) 5 96 96 85

Vertikutierer-Verleih
Schottmann ☎ 05101/91 64 35
 Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com
 direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Feng Shui & Raumideen
 Feng Shui-Beratung | Wohnraum-Beratung
www.fengshui-reinsch.de

mitgliedschaft wurden Peter Aschenbroich, Ingrid Meyer, Günther Weinberger und Maïke Jäger geehrt. Bereits 40 Jahre dabei sind Ilse Dorfmund, Peter Ostermeier, Renate Schulz, Günter Schulz, Marianne Wiegmann, Hannelore Trauth, Heidrun Röhrs, José Vela Gomez und Hartmut Schwake. Rainer Wiegmann kann auf 60 Jahre Vereinsmitgliedschaft zurückblicken. Besonders stolz ist der Verein auf Heinz Wiegmann, der dem Verein bereits 70 Jahre die Treue hält! Schon im Alter von 12 Jahren trat Heinz Wiegmann in den Verein ein und wirkte unter anderem bei der Erstellung des Wappens mit. Einen ganz erheblichen Teil konnte er auch zur Erstellung der Vereinschronik beitragen. Nun wird er seine archivierten Unterlagen an den Verein übergeben.

Mittelpunkt der diesjährigen Versammlung war der Haushaltsbericht 2014 von Kassenwart Ulrich Tadday. Die Entlastung des Vorstands durch die anwesenden Mitglieder wurde durch den Bericht der Kassenprüfer Heinz Kiewitz und Heinrich Kreutzer unmittelbar vor der erforderlichen Abstimmung eindrucksvoll untermauert. Auch der im Anschluss vorgelegte Haushaltsplan 2015 wurde von der Mitgliederversammlung einstimmig genehmigt.

Christine Gerlach, Pressearbeit



oben: Heinz Wiegmann mit Karl-Heinz Linne und Gerd Gerlach



HARKENBLECK

Kapelle Harkenbleck

KOSTBARKEITEN AUS KLASSIK UND SALONMUSIK

Am Sonntag, dem 19. April 2015 werden um 18.00 Uhr Monika und Hartwig Meynecke als Duo BelAmi mit Violine und Klavier in der Kapelle Harkenbleck zu hören sein.



Sie werden mit einem abwechslungsreichen Programm aus Klassik und Salonmusik für einen stimmungsvollen Abend sorgen. Dabei werden u. a. musikalische Häppchen von Mozart, Elgar, Lehar und Massenet erklingen. Beide Musiker verfügen über einen fundierten musikalischen Hintergrund, sind mehrfache Preisträger bei Musikwettbewerben und können internationale Konzerterfahrung vorweisen.

Den Zauber ihrer unvergleichlichen Musik wollen Monika und Hartwig Meynecke gerne einem großem Publikum nahe bringen. Durch ihre enge Verbindung nach Harkenbleck möchten beide Künstler den Erlös des Konzertes der Kapelle Harkenbleck zukommen lassen. Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen zu diesem Benefizkonzert!

Eintritt frei, Spenden erwünscht!

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.

Skat und Knobelabend

Der Gesangverein Eintracht Harkenbleck hatte zur Skat und Knobelrunde eingeladen und dieser Einladung waren recht viele spielfreudige aktive und passive Sängerinnen und Sänger gerne gefolgt. Das heißt es waren 18 Knobler und 14 Skatspieler in reger Aktion. Die glückliche Siegerin im Knobeln hieß Christine Pohl, der Gewinner im Skat war – wie schon im vergangenen Jahr – Fritz Lück. Natürlich gab's auch für die „Letzten“ einen Preis, nämlich ein Glas „Saure Gurken“!

Alles in allem, Anlass genug den Abend fröhlich ausklingen zu lassen.

Der Vorstand



Der Förderverein des Harkenblecker Spielgarten e.V. informiert:



Die diesjährige Mitgliederversammlung am 9. März 2015 ergab einen Wechsel im Vorstand

Als neuen Vorsitzenden begrüßen wir Herrn Thomas Höwelkröger sowie Frau Tatjana Musulinaro als neue Schatzmeisterin. Außerdem bedanken wir uns herzlich bei Frau Cornelia Dorow, welche den Vorstand weiterhin als Schriftführerin unterstützt. Wir freuen uns außerordentlich über dieses neue Harkenblecker Team und wünschen dem neuen Vorstand für die Zukunft Unterstützung aus der Elternschaft für die weitere Vereinsarbeit. Unser herzlicher Dank gilt der bisherigen Schatzmeisterin Sabrina Moje für Ihre langjährige Tätigkeit im Vorstand sowie unserer bisherigen Vorsitzenden Dr. Anne Hahner, welche den Förderverein mit etabliert hat.

Dem Förderverein ist es weiterhin möglich, das Englischangebot mit Sonja Schampere aufrechtzuerhalten, die den Kindergartenalltag in englischer Sprache mit tollen Angeboten begleitet. Außerdem werden wir viele weitere Projekte, u. a. eine Krabbeltier-Woche mit Insektenshow im Kindergarten, sowie Ausflüge und Theaterbesuche ermöglichen. Für unseren wunderschönen Garten werden der seit langem gewünschte Matsche-Spieltisch und zwei Holzpferde durch den Förderverein angeschafft. Der Harkenblecker Spielgarten mit seinem Förderverein macht sich zum Ziel, unseren Kindern eine unvergesslich schöne Kindergartenzeit zu ermöglichen. Hierzu ist jedes Mitglied herzlich eingeladen mitzumachen.

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer-Acker auf dem Kampfelder Hof



Im März starten wir für Kinder im Grundschulalter in die neue Heuhüpfer-Acker-Saison. Wir freuen uns schon darauf gemeinsam mit euch zu graben, zu hacken, zu säen, zu pflanzen, zu jäten, zu ernten, zu gießen, zu bauen, zu genießen, zu schmecken, zu kleckern und zu kochen. Es gibt jetzt drei Gruppen: montags, donnerstags oder freitags von 16.00 bis 18.00 Uhr. Die Termine finden aufgrund einiger Feiertage nicht immer im 14-tägigen Rhythmus statt:

- montags mit Laura Wefel:
13.4., 27.4., 11.5., 27.5., 1.6., 15.6., 29.6., 13.7.
- donnerstags mit Maria Jacobs:
16.4., 30.4., 7.5., 28.5., 11.6., 25.6., 9.7., 16.7.
- freitags mit Elisabeth Seiler:
24.4., 8.5., 22.5., 5.6., 19.6., 3.7., 17.7.

Kosten: 5,- Euro pro Kind pro Termin, bitte am ersten Termin den Betrag für alle Termine mitbringen. In den Kosten ist jeweils ein kleiner Imbiss enthalten.

Treffpunkt: Seminarraum, Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hemmingen-Hiddestorf

Anmeldung: bis zum 9. März über Sabine Röstel info@heuhuepfer.de oder Telefon (051 01) 9 90 33 99

BIOLAND KOCHTAG

Ernährung ab der zweiten Lebenshälfte

Ab 50 stellt sich der Körper um. Man isst nicht mehr als sonst und nimmt trotzdem zu. Aber nicht nur unser Körper verändert sich, auch unsere Lebensumstände: die Kinder sind aus dem Haus und es kann jetzt mal was anderes geben als Pizza und Nudeln mit Tomatensauce. Das ist eine Chance! Mit den richtigen Informationen und guten Zutaten macht Essen ab 50 glücklich – altersgerecht, gesund und lecker. An diesem Abend bietet Ihnen die Ernährungsberaterin Michaela Rönicke Infos über die Ernährung ab 50 und außerdem kochen wir gemeinsam verschiedene Probierhäppchen. Die Rezepte können Sie mitnehmen und zu Hause nachkochen.

Ort: Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, 30966 Hemmingen, Seminarraum des Heuhüpfer e.V.

Termin: 17. April, 18.00 bis 21.00 Uhr

Kosten: 15,- Euro plus 5,- Euro für Lebensmittel

Anmeldung: bis 15. April 2015 unter (051 01) 9 90 33 99 (werktags von 9.00 bis 18.00 Uhr) oder unter info@heuhuepfer.de

OSTERBACKEN

Am Ostersonntag, dem 4. April 2015 geht es wieder los. Wir treffen uns in der Backstube um duftende Osternecker und anderes Ostergebäck zu backen.



... frohe Ostern wünschen
Ihre „Ergos & Logos“

**Ergotherapiepraxis
Sabine Pahl
05101 9920585**

**Logopädische Praxis
Anja Parzies
05101 9920573**

**Göttinger Str. 67
30966 Hemmingen – Arnum**

**ergo-logo-arnum.de
Praxisgemeinschaft für gute Therapie**

Gartenbau zum Festpreis

Armin Butenholz - Gala-Bau • Arnum, Hoher Holzweg 13
Telefon (051 01) 25 50 • Handy (01 77) 3 88 25 50 • www.butenholz.de

- Neuanlagen und Pflasterungen
- Jahrespflege, Privat- bis Großanlagen
- Baumfällungen und Schnitt
- Naturstein- und Teichbau
- Verkaufsgeschäft – **Koicenter-Hannover**

Stellenmarkt

Suche Putzkraft für Whg. / Büro in Hemmingen, 1x pro Woche 5 Std. (geringfügige Beschäftigung) ☎ (05 11) 83 90 30

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **selbstständig arbeitende Tischlergesellen/innen** für Montage und Werkstatt. Bewerbung bitte an: info@biberbau-tischlerei.de

Minijob, **Med. Fachangestellte/r** von 8.00 bis 12.30 Uhr, für montags und mittwochs gesucht. Bewerbung unter christiane.mainitz@gmail.com

Welche nette und zuverlässige Dame hilft uns (Eltern u. drei Kinder) im Haushalt? ☎ (01 76) 46 65 13 47

Zuverlässige Haushaltshilfe für Privathaushalt in Arnum, wöchentlich 3 Std. am Nachmittag **gesucht.** ☎ (01 78) 1 95 37 05

Hemminger Familie **sucht zuverlässige Haushaltshilfe**, 3 Std./Woche. ☎ (05 11) 4 88 90 85

Zuverlässige Haushaltshilfe, deutschsprachig für Privathaushalt in Arnum, wöchentlich 6 Std., **gesucht.** Ab 14. April!!! ☎ (01 51) 12 71 17 70

Unterricht

Dreiklang – die moderne Musikschule – für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier, Saxophon, Klarinette, Querflöte und Gesang. www.3-Klang.de ☎ (05 11) 2 34 56 86

www.mobiler-gitarrenunterricht.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Junge Frau aus Polen möchte Ihre deutschen Sprachkenntnisse in Wort und Schrift komplettieren und **sucht Unterricht**, nach Terminabsprache.

Angebote erbeten unter ☎ (05 11) 42 82 12

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2

LENSCHOPP
...der etwas andere Unterricht
☎ 05 11/41 42 40

**Wir ziehen um!
ab 27. März
Max-von-Laue-Str. 20
Hemmingen**



BAUEN • RENOVIEREN • GARTENGESTALTEN • MODERNISIEREN



BHS
Baustoffe

**WIR SIND
MODERNISIERER**
Wie modern sind Sie?

BHS-Baustoffe Hannover
Max-von-Laue-Str. 20 · 30966 Hemmingen
☎ (0511) 642085-22 📠 -28
★ www.bhs-baustoffe.de ✉ info@bhs-baustoffe.de

Für Sie ...






...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Kahlmeyer
Gardinen & Polsterwerkstätten

Wir beraten Sie
gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959



Liebe Kundinnen, liebe Kunden,
für Ihre Treue möchte ich mich herzlich
bedanken und wünsche frohe Ostern!

Ihre Friseurin Frau Esmaily



Donnerstag und Freitag von 10.00 bis 19.00 Uhr · Telefon (05 11) 9 88 66 88
bei Friseur Guenter Bialek · Hildesheimer Straße 133 · Hannover Südstadt

Während unser Backwerk im Ofen bäckt, werden wir – je nach Wetter – auf der Obstwiese nach den Osterlämmern gucken oder in der warmen Backstube Geschichten rund um Ostern hören. Natürlich nimmt jedes Kind sein Gebäck mit nach Hause.

Datum: Ostersonntag, 4. April, 10.00 – 12.00 Uhr
Treffpunkt: Seminarraum auf dem Kampfelder Hof, Hiddestorf
Kosten: 5,- Euro; Bitte an eine Schürze und eventuell an ein Haarband denken.
Anmeldung: bis zum 27. März, Mo. bis Fr. bis 18.00 Uhr, unter Telefon (05101) 9 90 33 99 oder über info@heuhuepfer.de





für Frühjahrs- und Sommermode
wo **Grundschule Hiddestorf**
am **25.04.2015 von 14.00 – 16.30 Uhr**

was Baby- und Kinderkleidung bis Größe 188, Spielzeug Bobbycars, Drei- und Fahrräder, Kindermöbel, Auto- und Fahrradsitze, Karren und Kinderwagen, Kinderbücher, Spiele, Umstandsmoden u.v.m.

sowie **KAFFEE- und KUCHENBUFFET**

Listenausgabe: Mittwoch, 15. April 2015 um 17.00 Uhr
(nur so lange der Vorrat reicht) Grundschule Hiddestorf
JEDER BEKOMMT NUR 1 LISTE !!!!!

Annahme: Freitag, 24. April von 16.00 – 19.00 Uhr
(Es werden nur fertig ausgefüllte Listen angenommen)

Rückgabe: Sonntag, 26. April von 12.00 – 13.00 Uhr

Infos unter 05101/5439
sowie unter : www.hiddestorferbasar.blogspot.com

**** ACHTUNG WIR SUCHEN STÄNDIG NEUE HELFER ****

SV Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2015

Hiermit lädt der Vorstand alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder des SV Eintracht Hiddestorf e.V. zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 10. April 2015, 19.00 Uhr, in unser Vereinsheim Ihmer Straße 19 ein.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung
2. Gedenken an die Verstorbenen / Ehrung der Jubilare
3. Geschäftsbericht des Vorstandes
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen des Vorsitzenden/der Geschäftsführung
7. Neuwahlen der Kassenprüfer



SMART REPAIR
CENTER ARNUM Giesa GmbH

www.SMARTREPAIR-ARNUM.DE

DAS LACKIER-CENTER
☎ **05101/59 88 28**

LACKSCHÄDEN?
KRATZER?
BEULEN?

MO-FR. 9-18 UHR HOHER HOLZWEG 35
SA. 9-12 UHR 30966 ARNUM

- 8. Bericht der Spartenleiter/-innen und der Funktionsträger
 - 9. Bestätigung der Spartenleiter/-innen
 - 10. Haushaltsplan 2015
 - 11. Sonstiges
- Anträge zur Tagesordnung sind bis zum 9. April 2015 schriftlich an den Vorstand zu richten. Wir bitten alle Mitglieder, ihre Verbundenheit mit dem Verein durch die Teilnahme an der Versammlung zu bekunden und die Belange ihres Sportvereins – auch durch die Bereitschaft zur Übernahme eines Ehrenamtes – aktiv mitzugestalten.
- gez. *Udo Leonhardt*, 1. Vorsitzender

WILKENBURG

Osterfeuer

Die Motorradclubs MC Duker on Wheels und MC Arnum richten, wie auch in den Vorjahren, ihr Osterfeuer auf dem Clubgelände zwischen Arnum und Wilkenburg aus. Alle Bürger Hemmingens sind wieder herzlich eingeladen, bei hoffentlich frühlingshaften Temperaturen, mit uns dieses Fest am Ostersonntag zu feiern. Für das leibliche Wohl sorgen wieder unsere Grillmeister. Es ist geplant, das Feuer um 18.30 Uhr zu entzünden. Brenngut (ausschließlich Strauchschnitt) kann am Samstag, 28. März, von 10.00 bis 13.00 Uhr und am Samstag 4. April, von 9.30 bis 12.00 Uhr angeliefert werden.

DRK Wilkenburg

Bitte vormerken: Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Mittwoch, 15. April 2015, um 16.00 Uhr, in der Gaststätte „Wilkenburger Teiche“ statt.

Bewegungsspiele für Kinder mit Eltern

Achtung: Osterferien ab 25. März, nächster Termin 17. April 2015
Gruppe ab 1 Jahr bis Kindergarten-Alter, freitags, 16.00 bis 17.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg
Interessenten sind zum „Schnuppern“ herzlich willkommen oder können sich unter (0176) 22 64 83 35 o. (05 11) 56 88 80 57 (ab 19.00 Uhr) melden.

Kleinkindturnen

Achtung: Osterferien ab 25. März, nächster Termin 17. April 2015
Gruppe von 3 bis 5 Jahre, freitags, 15.00 bis 16.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg
Interessenten sind zum „Schnuppern“ herzlich willkommen oder können sich unter (0176) 22 64 83 35 o. (05 11) 56 88 80 57 (ab 19.00 Uhr) melden.

Kindertanz – „Wilkenburger Tanzmäuse“

Achtung: bis auf weiteres findet dieses Angebot leider nicht mehr statt.

Wirbelsäulentraining

Wann: donnerstags, von 17.30 bis 19.00 Uhr, Ort: Mehrzweckhalle
Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Telefon (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Seniorenachmittag

Wann: Donnerstag, den 23. April 2015, 16.00 Uhr
Ort: Kindergarten Wilkenburg

DRK-Sozialstation Hemmingen

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“, Telefon (05 11) 41 64 42

S.V. Wilkenburg e.V.

Jens Finke ist neuer „Vizepräsident“ des SV Wilkenburg

Der SV Wilkenburg hat mit Jens Finke einen neuen 2. Vorsitzenden. Bei der Jahreshauptversammlung des Vereins am Samstag, 21. März 2015, in der Vereinsgaststätte wurde der 44-jährige Fußballer der Altsenioren Ü 40 und derzeitige Betreuer der 1. Fußballherrenmannschaft einstimmig in sein neues Amt gewählt und tritt damit die Nachfolge von Maximilian Grett (27) an, der aus beruflichen Gründen nicht wieder kandidierte.



Immerhin 49 Gäste, darunter die Ehrengäste Doris Linkhof (Ratsfrau und stellvertretende Bürgermeisterin der Stadt Hemmingen), Hans-Günter Mieth (Ehrenortsbrandmeister der Freiwilligen Feuerwehr Wilkenburg) und Timo Volkwein (Ortsbrandmeister der Freiwilligen Feuerwehr Wilkenburg), waren der Einladung zur diesjährigen Jahreshauptversammlung gefolgt. In seinem Rechenschaftsbericht hob der 1. Vorsitzende Klaus-Dieter Saul hervor, dass im SV Wilkenburg nach einer inzwischen abgeschlossenen umfangreichen Karteibereinigung derzeit 383 Mitglie-



Unsere Party-Hits im April 2015

Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische

Party Hit I
Gramanns Sauerbraten
dazu Apfelrotkohl und Kartoffelklöße
ab 8 Personen pro Person **10,90**

Party Hit II
Gramanns „Kleines Buffet“
„Der Klassiker“
Feinschmeckerplatte mit Braten, Schinken und Mettwurst, Schinkenmettigel, gegrillte Hähnchenkeule, Fischplatte mit Räucherlachs und Forelle, zwei Salate nach Wahl, rustikales Käsebrett, Brotkorb mit Butter
ab 8 Personen pro Person **13,50**

Party Hit III
Gramanns Osterlammkeule
in Rotweinsauce mit Speckbohnen und Rosmarinkartoffeln
ab 8 Personen pro Person **11,50**

Party Hit IV
Konfirmations - Kommunion - Buffet
Suppe: Gramanns Feiertagsuppe
Kalt: Forellenfilets mit Sahnemeerrettich, Gramanns gefüllte Schinkenröllchen, gefüllte Eier, Brotkorb und Butter
Warm: Schweinegeschnetzeltes „Zürcher Art“, Rinderschmorbraten in Soße, Gemüseauswahl, Kartoffelgratin, Kusperspätzle
Dessert: Niedersächsische Rote Grütze mit Vanillesoße
ab 12 Personen pro Person **24,90**

Party Hit V
Italienisches Buffet
Kalt: Antipasti-Auswahl, Melonenschiffchen mit Parmaschinken, Tomate-Mozzarella, italienisches Weißbrot
Warm: Involtnis (Kalbs- oder Putenrouladen) mit Blattspinat, Mozzarella und Parmaschinken gefüllt, Lachsasagne, Kartoffelgratin
Dessert: Tiramisu
ab 12 Personen pro Person **16,90**

Gramann Partyservice - Steinstraße 23 - 30982 Pattensen
Tel.: 05101 - 998 98 98 - Fax.: 05101 - 998 98 80
Fehler und Irrtümer vorbehalten.

Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische

- Fassung aus unserer umfangreichen Aktions-Kollektion
- Kunststoffgläser für Ferne oder Nähe oder Gleitsichtgläser
- UV-Schutz und 85% Tönung in den Farben Braun, Grau oder Graugrün
- Individuell angefertigt

Sonnenbrille
komplett
39,-
mit Gläsern für
Ferne oder Nähe

Sonnenbrille
komplett
99,-
mit Gleitsichtgläsern

Bis + 4 dpt/cyl + 2 dpt (Gleitsichtgläser Add. 3,0);
Höhere Stärken mit geringem Aufpreis.

Eulen Optik GmbH

HEMMINGEN	ANDERTEN	LIST
hawe's brille Rathausplatz 12 Tel.: 0511 - 590 31 10	hawe's brille Am Tiergarten 4 Tel.: 0511 - 529 53 00	hawe's brille Vier Grenzen Podbielskistr. 93 Tel.: 0511 - 66 22 22
Öffnungszeiten	Öffnungszeiten	Öffnungszeiten
Mo-Fr 9:00-18:00 Uhr Sa 9:30-13:00 Uhr	Mo-Fr 9:00-18:00 Uhr Sa 9:30-13:00 Uhr	Mo-Fr 9:00-18:30 Uhr Sa 9:30-13:00 Uhr

– Brillen
– Contactlinsen
– Sportbrillen
www.eulen-optik.de

*Hemminger
Tennis-Stuben*

Telefon (0511) 41 10 73 · 41 10 09

Liebe Gäste,
auch dieses Jahr zum Osterfest bieten wir Ihnen
in altbewährter Qualität an beiden Feiertagen in
der Zeit von 12.00 bis 15.00 Uhr verschiedene
Ostermenüs an.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung und
wünschen Ihnen sonnige Ostern.

*Ihre
Familie Wunder*

Klaus Frankenstein

**Dienstleistungen rund
um Haus und Garten**

**0511 425733
0170 8858809**



Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Kleiner Laden oder Büro in der „Bacchus-Passage“, ca. 30 m² mit Keller, frei ab sofort, 280,- € ☎ (05101) 36 36
Gewerbegebiet Arnum, **Büro-Neubau, 40 m²**, inkl. 2 Toiletten, gute Parkmöglichkeiten. ☎ (0511) 41 42 18

Arnum, Laden- / Geschäftsräume mit gr. Schaufensterfront, ca. 75 m² ebenerdig, Kellerräume ca. 28 m², renov., gr. Parkplatz, verkehrsg. an B3 gelegen, kurzfristig zu vermieten, Energieaw. vorh. ☎ (05101) 23 01

Garage in Arnum ab 1.4.2015 zu vermieten. ☎ (0511) 712 2630

DOPPELGARAGE, Arnum-Mitte, Stellplätze hintereinander, 100,- € ☎ (0178) 7 07 71 78

Büro, Hemmingen, günstig, 4 Räume, sofort frei. ☎ (0171) 4 82 81 76

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de ☎ (0511) 32 82 69

Kettler Damenfahrrad, 26 Zoll, silber-metallic, Best-Zustand, FP 100 € ☎ (05101) 34 36

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

der aus dem Sportangebot Fitnessgymnastik für Frühaufsteher, Fußball, Jedermannsport, Orientalischer Tanz, Power-Fitness, Tanzen, Tischtennis und Wirbelsäulengymnastik das für sie zutreffende Sportangebot auswählen können. Damit ist noch immer fast jede(r) zweite Einwohner(in) Wilkenburgs Mitglied im Sportverein. Stolz kann der Verein außerdem noch immer auf seine Sportanlage sein, die seit Jahren in den Sommermonaten Trainingslager der Fußball-A-Junioren des Bundesligisten Hannover 96 ist. Saul appelliert jedoch auch an die Mitglieder, die Anlage pfleglich zu behandeln, um sie in einem weiterhin vorzeigbaren Zustand zu erhalten. Dazu sollten die anberaumten Arbeitseinsätze unbedingt wahrgenommen werden.

Herausragende Ergebnisse erzielte nach dem Bericht von Spartenleiter Oliver Ehrhardt die Fußballsparte: die 1. Herrenmannschaft schaffte unter ihrem damaligen Trainer Rüdiger Hoffmann nach lediglich fünf erreichten Punkten bis zur Winterpause noch das „Wunder von Wilkenburg“ und den nicht mehr für möglich gehaltenen Klassenerhalt in der Kreisliga, die 2. Herrenmannschaft – zwischenzeitlich sogar von der Auflösung der Mannschaft bedroht – nach intensivem Zusammenraufen ebenfalls den Klassenerhalt in der 3. Kreisklasse und die beiden Altsenioren-Teams Ü 40 und Ü 50 mit rekordverdächtigen Resultaten souverän die Staffelleistungsmeisterschaft ihrer jeweiligen Spielklasse. Die Ü 40 hat sich darüber hinaus für die Ü 40-Niedersachsenmeisterschaft qualifiziert, die am 9. und 10. Mai 2015 vom SV Voran Brögbern aus dem Fußballkreis Emsland ausgerichtet wird. Und auch die gerade erst komplett vom Nachbarn SC Hemmingen-Westerfeld nach Wilkenburg gewechselte B-Junioren-Mannschaft errang auf Anhieb mit 20 Siegen in 20 Spielen die Meisterschaft der 1. Kreisklasse.

In dieser Saison nimmt die Mannschaft komplett am Spielbetrieb der A-Junioren teil und der eine oder andere Spieler kam bereits beim Hemminger Stadtpokal oder in den Vorbereitungsspielen der 1. Herrenmannschaft zum Einsatz. Die 1. Tischtennismannschaft wird nach den Worten von Mannschaftsführer Michael Rabe in ihrer ersten Saison nach dem Aufstieg zur Kreisliga den Abstieg nicht mehr verhindern können. Dies ist jedoch weniger dem fehlenden Können der einzelnen Spieler, sondern mehr einer Spielklassenreform geschuldet, nach der von den ohnehin nur 8 Mannschaften der Staffel gleich 3 in die 1. Kreisklasse absteigen müssen.

Im Rahmen der Ehrungen wurden Ursula Behringer, Olav Hüttig, Franz Kinecki, Karl-Friedrich Meyer und Bernd Neuser für 40-jährige Vereinszugehörigkeit mit der Goldenen Ehrennadel und einer Urkunde, Hans-Albert von Campe, Ulrich Grimpe, Rüdiger Hoffmann, Alfred Kallis, Manfred Lange, Norbert Oelze, August Rabe, Klaus Wenneker und Hans-Jürgen Wichmann für 50-jährige Vereinsmitgliedschaft sowie Günter Fietz, Rainer Fietz, Reinhold Ilten und Klaus Kedzia sogar für 60 Jahre Vereinszugehörigkeit zum SV Wilkenburg jeweils mit einer Urkunde geehrt.



In ihren Ämtern wurden Henrik Schrader als Schatzmeister und Rüdiger Hoffmann als Sportwart bestätigt. Zu neuen Kassenprüfern wählte die Versammlung Bärbel Schepelmann, Sascha Ernst und Marco Messall.

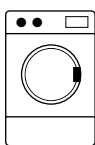
Überraschung zum Schluss: Die Jugendfußballer des Vereins können sich über eine Geldspende aus dem Überschuss des vereinsinternen Hallenfußballturniers am 17. Januar 2015 freuen und Ulrich Grimpe und Rüdiger Hoffmann ließen es sich nicht nehmen, der Versammlung anlässlich ihrer Ehrung für 50-jährige Vereinsmitgliedschaft ein 50-Liter-Fass Freibier zu spendieren.

SPARTE JEDERMANNSPORT

Jedermann starten zur traditionellen Himmelfahrts-Radtour

Die Sparte Jedermannsport des SV Wilkenburg lädt ihre Mitglieder zu ihrer traditionellen Himmelfahrts-Radtour ein. Start der Tour mit wie immer streng geheimem Ziel ist am Donnerstag, 14. Mai 2015, um 9.00 Uhr vom Parkplatz der Sportanlage Alte Dorfstraße 30. Im Anschluss an die Tour besteht im Sportheim des Vereins die Chance, den Getränke-speicher durch entsprechende „isotonische Getränke“ wieder aufzufüllen. Das „Startgeld“ beträgt 10,- Euro. Interessierte Mitfahrer/-innen werden gebeten, sich beim Spartenleiter Andreas Lemke, Tel. (0172) 2 35 73 55 anzumelden.

Martin Volkwein, Pressesprecher des S.V. Wilkenburg



Wäscherei & Heißmangel Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/41 25 43 · Mobil 0175 / 444 93 68 · Fax 0511/ 213 72 02

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 · 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

⇒ Wir suchen in Hemmingen und Umgebung Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser!
Schnelle und diskrete Kaufabwicklung garantieren wir Ihnen.

Kostenfrei
für den
Verkäufer

Ihr
Immobilienprofi
seit 1992

Tel.: 0511-12 31 39 88
www.Bartelt-Immobilien.de

BARTELT Immobilien

Wohnungen / Häuser (Verkauf)

VERKAUF

- Hemmingen-Arnum, Exkl. 2 Zi-ETW, Neubau, 102 m², Garage, Garten, 40 m² Terrasse, viele Extras, Kfw 70, Energieausweis l. n. n. vor KP 286.000,- €
- Alle Objekte ohne Käufercourtage

Fachwirtin und Sachverständige, Bockstraße 14, Hemmingen
www.Maklerservice-Ebeling.de · Telefon (051 01) 92 50 84

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Wir haben VERKAUFT und SUCHEN dringend!

- Einfamilien- und Reihenhäuser
- Bungalows in Hemmingen und Hannover
- Doppelhäuser und 2-Familienhäuser
- Mehrfamilienhäuser zur Kapitalanlage
- Div. 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen, Miete oder Kauf
- Baugrundstücke – auch große – auch Lückenbebauung
- **BEACHTEN SIE DIE SUCHANFRAGEN AUF UNSERER PINNWAND**

Fachwirtin und Sachverständige, Bockstraße 14, Hemmingen
www.Maklerservice-Ebeling.de · Telefon (051 01) 92 50 84

Barzahler sucht renovierungsbedürftiges Haus bis 115.000,- Euro im Raum Hemmingen. ☎ (051 01) 26 99

Beamtenfamilie sucht Haus oder Grundstück. ☎ (01 51) 21 19 60 11
Familie, fin. ges., sucht EFH / DHH / Whg. in Hemmingen (keine OT). Ab 4 Zi./110 m², Garten oder Gartenmitbenutzung ☎ (01 77) 6 76 50 67

Ehepaar mittleren Alters sucht freist. Einfamilienhaus in Hemmingen oder Arnum zum Kauf, gerne auch sanierungsbed., bitte alles anbieten. Eigenkapital vorhanden. ☎ (01 57) 33 13 36 42

Maklerservice



Susanne Ebeling



Eiertanz!

Den können andere veranstalten!

Wir vermitteln jeden Tag Immobilien mit Marktkenntnis, Menschlichkeit, und Fingerspitzengefühl ...

Wenn es um Preisverhandlungen geht, kommen wir schnell zu marktgerechten Verhandlungsergebnissen die Käufer und Verkäufer zufriedenstellen.

Wir kümmern uns!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Osterfest!

www.Maklerservice-Ebeling.de · Telefon (051 01) 92 50 84
Bockstr. 14 · 30966 Hemmingen

Werther
Immobilien

Kornelia Jürges

Tel.: 0511 42 80 224

Fax: 0511 42 80 225

Mobil: 0171 64 28 220

Alfred-Bentz-Straße 22
30966 Hemmingen

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Ferienhaus im Oetztal zu vermieten. Zum Wandern und Skifahren.
Ab 18.00 Uhr ☎ (0 51 08) 8 78 25 56 oder (05 11) 91 19 11

Harkenbleck, 2-Zi.-Whg., EBK, Dusch-Bad, Keller ☎ (01 70) 2 23 66 51

1a-Lage in Westerfeld, 1-Zi.-Whg. mit Loggia, 46 m², neues Bad, neue EBK, 395,- € + NK ☎ (0162) 2 44 61 95

Hemmingen, 3,5-Zi.-Whg., ca. 80 m², 2 Balkone, 2. OG, neues Bad/WC, 480,- € + NK, Garage möglich. ☎ (0170) 4 00 01 25

Ferienwohnung an der Ostsee zu vermieten ☎ (0511) 7 12 26 30

Hemmingen, 3-Zi.-Whg., 67 m², Terrasse, großer Garten, ruhige Lage, 510,- € + NK, Garage möglich. ☎ (0511) 4 11 11 10 o. (0157) 76 47 81 67

Arnum, 2-Zi.-Whg., 60 m², Küche, Bad, Balkon, 1. OG, EBK, 450,- € inkl. Stellplatz + NK + 3MM ☎ (0 51 01) 85 22 16 o. (01 57) 76 02 24 50

Seniorenwohnung in Pattensen, Am Stadtgraben

1,5 Zimmer, ca. 55 m², 1. OG mit Balkon, Bj. 1979, Gas-Zentralheizung, Verbr. 172,3 kWh(m²a), 310,44 € + NK/MS. Wohnberechtigungsschein erforderlich.

Telefon 0511 / 67 510-878

weitere Angebote unter www.meravis.de



Frank Glende glende-pflanzenparadies.de
Pflanzen Paradies GmbH
 auch **sonntags** von 11-14 Uhr **geöffnet**
(eingeschränkter Verkauf)

Zwischen Hemmingen und Arnum direkt an der B3
 Göttinger Landstr. 81
 30966 Hemmingen

FrühlingOsterDeko
 Jetzt bei uns im großen Frühlings-Deko-Markt die geschmackvolle Ideen-Auswahl für Ihre Frühlingssaison entdecken!

carsten schirmer Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
 lasur- und glanzputztechnik
 bodenbeläge und parkett
 vollwärmeschutz
 fassadeninstandsetzung
 betoninstandsetzung
 gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
 30966 Hemmingen
 Fax: 0511 / 234 80 89
 www.malermeister-schirmer.de
 info@malermeister-schirmer.de

Ganz nah, statt www – welt weit weg!
 Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER Bernd Filax
 Telefon (0 51 01) 52 71



SPECHT
 Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.Specht-Gartenbau.de

Eine von hunderten Neuheiten, die von uns auf der größten Fachmesse der Welt für Sie entdeckt wurden! Fragen Sie uns!

METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
 Telefon (0 51 01) 99 05 95
 Fax (0 51 01) 99 05 96
 info@metallbau-kroesche.de
 www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
 Tore · Türen · Zargen · Antriebe



Rolladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

Herstellung von:
 Rollladen / Rolllöre
 Außenjalousien
 Markisen
 Wintergartenbeschattungen
 Vertikal-Jalousien
 Motoren und Steuerung
 Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15
 30966 Hemmingen
 Telefon 0511 – 84 374 10
 Telefax 0511 – 84 374 18
 neubachersonenschutz1995@freenet.de




Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
 SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
 Telefon 05101.3687
 Fax 05101.4532